








# BATTERYstart PRO

Lithium Jump starter with powerbank function and LED light\*

## BATTERYstart 750/1000 PRO



	BATTERYstart 750 PRO	BATTERYstart 1000 PRO
	12V / Petrol, ≤10L Diesel	12V / Petrol, ≤12L Diesel
	Rechargeable Li-ion Battery 6000 mAh (88.8 Wh)	Rechargeable Li-ion Battery 8000 mAh (118.4 Wh)
	a: 550A(3s) / b: 1000A(0.1s)	a: 1000A(3s) / b: 1500A(0.1s)
	890g	1100g
	Input: PD 20V === 2.6A 60W Max Output: PD 20V === 2.6A 60W Max, DC 14V === 9A USB-A1/A2 5V === 3A / 5V === 1.5A 18W Max	
	Normal temperature range for use: -20°C...55°C	
	Temperature Range for charging: 0°C...20°C	



# OSRAM

Ⓓ Zum Ansehen der Liste mit den allgemeinen Sicherheits-hinweisen für Elektrowerkzeuge scannen Sie bitte den QR-Code oder besuchen Sie:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓔ For list of General Power Tool Safety Warnings please scan the QR code or visit:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓕ Pour obtenir la liste des avertissements généraux sur la sécurité des outils électriques, veuillez scanner le code QR ou visiter :

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Per la lista delle avvertenze generali sulla sicurezza degli elettrotensili, scansionare il codice QR o visitare il sito:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Para obtener una lista de advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas, escanee el código QR o visite:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Para aceder a uma lista de Avisos Gerais de Segurança de Ferramentas Motorizadas leia o código QR ou visite:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Για τη λίστα με τις Γενικές Προειδοποιήσεις Ασφαλείας Ηλεκτρικού Εργαλείου, σαρώστε τον κωδικό QR ή επισκεφθείτε:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Scan de QR-code voor een overzicht van algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap of ga naar:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ För en lista över "Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg", skanna QR-koden eller besök:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Katso sähkötyökalujen yleiset turvallisuusvaroitukset skannaamalla QR-koodi tai osoitteessa:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Scan de QR-code voor een overzicht van algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap of ga naar:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Hent en liste med generelle sikkerhedsadvarsler til elværk-tøj ved at scanne the QR-koden eller gå ind på webstedet:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Pokud chcete zobrazit seznam obecných bezpečnostních varování pro mechanizované nářadí, naskenujte QR kód nebo navštivte:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Чтобы перейти к списку общих предупреждений о соблюдении техники безопасности при эксплуатации электроинструмента, отсканируйте QR-код или посетите:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Электр құралының жалпы қауіпсіздік ескертулерінің тізімін көрі үшін QR кодты сканерлеңіз немесе келесі веб-сайтқа өтіңіз:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ A szerszámgép biztonsági figyelmeztetések listájáért skenelje be a QR-kódot vagy látogasson el:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Aby uzyskać listę ogólnych ostrzeżeń dotyczących elek-tronarzędzi należy zeskanować kod QR lub odwiedzić stronę:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Zoznam všeobecných bezpečnostných upozornení pre elektrické náradie nájdete naskenovaním QR kódu alebo na adrese:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Za seznam splošnih opozoril v zvezi z električnimi orodji optično preberite to kodo QR ali obiščite spletno mesto:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Genel Elektrikli Alet Güvenlik Uyarıları listesi için lütfen QR kodunu tarayın veya şu web sitesini ziyaret edin:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Da biste pogledali popis općih sigurnosnih upozorenja za električne alate, skenirajte QR kod ili posjetite:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Pentru a vedea un exemplar din avertismentele generale privind siguranța în utilizarea uneltelor electrice, scanați codul QR sau vizitați:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ За списък с общите предупреждения за безопасност при работа с електрически инструменти сканирайте QR кода или посетете:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Elektritööriistade üldiste ohutusohiutuste loendi lugemiseks skannige QR-kood või külastage järgmist veebisaiti:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Norėdami peržiūrėti bendrųjų mechanizuotų įrankių saugos įspėjimų sąrašą, nuskaitykite QR kodą arba apsilankykite:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Lai iegūtū vispārējo elektroinstrumentu drošības brīdinājumu sarakstu, lūdzu, noskenējiet QR kodu vai apmeklējiet:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Za spisak općih upozorenja o sigurnosti električnog alata skenirajte QR kôd ili posetite:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)

Ⓖ Щоб переглянути список попереджень, наведених у загальних правилах техніки безпеки використан-ня електричного інструмента, відскануйте QR-код або відвідайте:

[www.osram.com/cce-product-safety-documents](http://www.osram.com/cce-product-safety-documents)



## Warnings\*

**DANGER! BE AWARE, LEAD-ACID BATTERIES GENERATE EXPLOSIVE GASES DURING NORMAL BATTERY OPERATION. FOR THIS REASON, IT IS VERY IMPORTANT TO READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY, EACH TIME YOU USE THE CHARGING EQUIPMENT.**

**WARNING!** Modern vehicles contain extensive electronic systems. You are required to check with the vehicle manufacturer, for any specific instructions regarding the use of this type of equipment on each vehicle.

Charge in a well-ventilated area.

**DO NOT** operate near flammable liquids or gases.

**DO NOT** touch the clamps together or allow to touch the chassis.

**DO NOT** connect the clamps via another metallic object.

**DO NOT** cross connect power leads from charger to battery.

Ensure positive (+/RED) is connected to positive and negative (-/BLACK) is connected to negative.

**DO NOT** pull the cables or clamps from the battery terminals.

**DO NOT** pull or carry the charger by the power cable.

**DO NOT** pull the plug from the socket by the cable.

**DO NOT** use worn or damaged cables, plugs or clamps.

Any faulty item should be immediately repaired or replaced by a qualified technician.

**DO NOT** use the charger for a task for which it is not designed.

**DO NOT** cover or obstruct the charger ventilation louvres or fan.

**\* D** **GEFAHRI! VORSICHT, BLEISÄUREBATTERIEN ERZEUGEN BEI NORMALEM BATTERIEBETRIEB EXPLOSIVE GASE. AUS DIESEM GRUND IST ES UNERLÄSSLICH, DASS SIE BEI DER VERWENDUNG DES LADegerÄTS DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG LESEN UND BEFOLGEN. WARNUNG!** Moderne Fahrzeuge enthalten umfangreiche elektronische Systeme. Erkundigen Sie sich beim Fahrzeughersteller nach den spezifischen Anweisungen für die Verwendung dieser Art von Ausrüstung im jeweiligen Fahrzeug. Laden Sie das Gerät in einem gut belüfteten Bereich auf. NICHT in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen verwenden. Die Klammern dürfen sich NICHT gegenseitig oder das Fahrzeug berühren. Schließen Sie die Klammern NICHT über einen anderen metallischen Gegenstand an. Schließen Sie die Stromkabel vom Ladegerät zur Batterie NICHT über Kreuz. Stellen Sie sicher, dass der Pluspol (+/ROT) an den Pluspol und der Minuspol (-/SCHWARZ) an den Minuspol angeschlossen ist. Ziehen Sie die Kabel oder Klammern NICHT von den Batteriepolen ab. Ziehen oder tragen Sie das Ladegerät NICHT am Netzkabel. Ziehen Sie den Stecker NICHT am Kabel aus der Steckdose. Verwenden Sie KEINE abgenutzten oder beschädigten Kabel, Stecker oder Klammern. Defekte Teile sollten sofort von einem qualifizierten Techniker repariert oder ersetzt werden. Verwenden Sie das Ladegerät NICHT für Zwecke, für die es nicht vorgesehen ist. Decken Sie die Lüftungsschlitze oder den Lüfter des Ladegeräts NICHT ab und behindern Sie diese nicht.

**E** **¡PELIGRO! TENGA EN CUENTA QUE LAS BATERÍAS DE PLOMO-ÁCIDO GERAN GASES EXPLOSIVOS DURANTE EL FUNCIONAMIENTO NORMAL DE LA BATERÍA. POR ESTE MOTIVO, ES MUY IMPORTANTE LEER Y SEGUIR ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES CADA VEZ QUE UTILICE EL DISPOSITIVO DE CARGA. ¡ADVERTENCIA!** Los vehículos modernos incluyen numerosos sistemas electrónicos. Es necesario que consulte al fabricante de su vehículo si existen unas instrucciones específicas en relación con el uso de este tipo de dispositivos en los distintos vehículos. Efectúe la carga en un lugar bien ventilado. NO lo ponga en funcionamiento cerca de líquidos o gases inflamables. NO toque las abrazaderas unidas ni deje que toquen el chasis. NO conecte las abrazaderas mediante otro objeto metálico. NO haga una conexión cruzada de los cables de alimentación del cargador a la batería. Asegúrese de que el borne positivo (+/ROJO) está conectado al borne positivo y el negativo (-/NEGRO) al negativo. NO tire de los cables o las abrazaderas de los terminales de la batería. NO tire del cable de alimentación y NO lo utilice para transportar el cargador. NO extraiga el conector de la toma con el cable. NO utilice cables, conectores ni abrazaderas que estén gastados o deteriorados. Cualquier pieza defectuosa deberá repararse de inmediato o sustituirse a través de un técnico cualificado. NO utilice el cargador para ninguna tarea para la cual no ha sido diseñado. NO cubra ni obstruya las rejillas o el ventilador de refrigeración del cargador.

**F** **DANGER ! ATTENTION, LES BATTERIES PLOMB-ACIDE GÉNÈRENT DES GAZ EXPLOSIFS LORS DE LEUR FONCTIONNEMENT NORMAL. PAR CONSÉQUENT, IL EST INDISPENSABLE DE LIRE ATTENTIVEMENT ET DE SUIVRE SCRUPULEUSEMENT CES INSTRUCTIONS CHAQUE FOIS QUE UTILISEZ CE CHARGEUR. AVERTISSEMENT !** Les véhicules modernes contiennent des systèmes électroniques d'envoie. Par conséquent, vous devez vous renseigner auprès du fabricant afin de prendre connaissance de toute instruction spécifique liée à l'utilisation de ce type d'équipement pour chacun de vos véhicules. Effectuez le chargement dans une zone bien aérée. NE PAS faire fonctionner à proximité de liquides ou de gaz inflammables. NE PAS laisser les fixations se toucher ou toucher le châssis. NE PAS connecter les fixations à un autre objet métallique. NE PAS croiser les fils d'alimentation du chargeur à la batterie. Assurez-vous que le côté positif (+/ROUGE) est bien connecté au côté positif et que le côté négatif (-/NOIR) est connecté au côté négatif. NE PAS tirer les câbles ou les fils au niveau de la borne de la batterie. NE PAS tirer ou déplacer le chargeur par le câble d'alimentation. NE PAS retirer la fiche de la prise en tirant sur le câble. NE PAS utiliser le chargeur si les câbles, les fiches ou les fils sont usés ou endommagés. Tout élément défectueux doit être immédiatement réparé ou remplacé par un technicien qualifié. NE PAS utiliser le chargeur pour une tâche autre que celle pour laquelle il a été conçu. NE PAS couvrir ou obstruer les ouïes ou la ventilation du chargeur.

**P** **PERIGO! TENHA EM ATENÇÃO QUE BATERIAS DE CHUMBO-ÁCIDO GERAM GASES EXPLOSIVOS DURANTE O FUNCIONAMENTO NORMAL DA BATERIA. POR ESTE MOTIVO, É MUITO IMPORTANTE LER E SEGUIR ESTAS INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE, CADA VEZ QUE UTILIZAR O EQUIPAMENTO DE CARGA. AVISO!** Os veículos modernos contém extensos sistemas eletrônicos. É necessário verificar com o fabricante do veículo se existem instruções específicas para a utilização deste tipo de equipamento em cada veículo. Carregue em área bem ventilada. NÃO utilize perto de líquidos ou gases inflamáveis. NÃO toque em braçadeiras unidas e não permita tocar no chassi. NÃO ligue as braçadeiras mediante um outro objeto metálico. NÃO cruze os condutores de energia do carregador para a bateria. Assure-se que o positivo (+/VERMELHO) está ligado ao positivo e o negativo (-/PRETO) está ligado ao negativo. NÃO puxe os cabos ou braçadeiras dos terminais das baterias. NÃO puxe ou transporte o carregador pelo cabo de alimentação. NÃO puxe a ficha da tomada pelo cabo. NÃO utilize fichas, braçadeiras ou cabos gastos ou danificados. Qualquer item defeituoso deve ser imediatamente reparado ou substituído por um técnico qualificado. NÃO utilize o carregador para uma tarefa para a qual não tenha sido projetado. NÃO cubra ou obstrua as persianas de ventilação ou o ventilador do carregador.

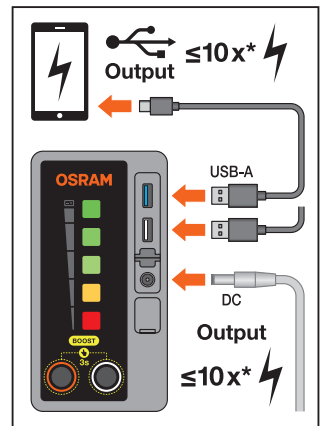
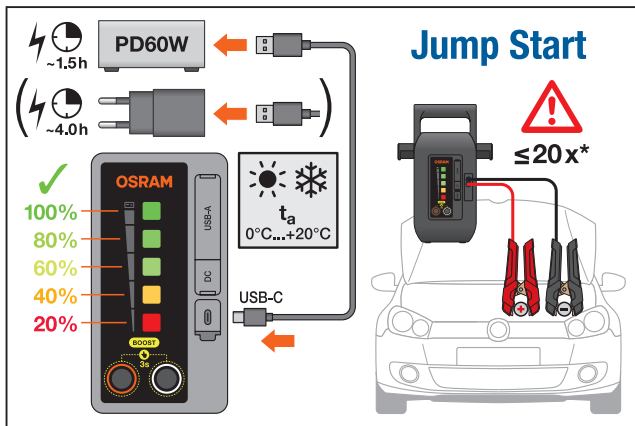
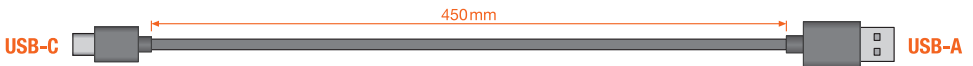
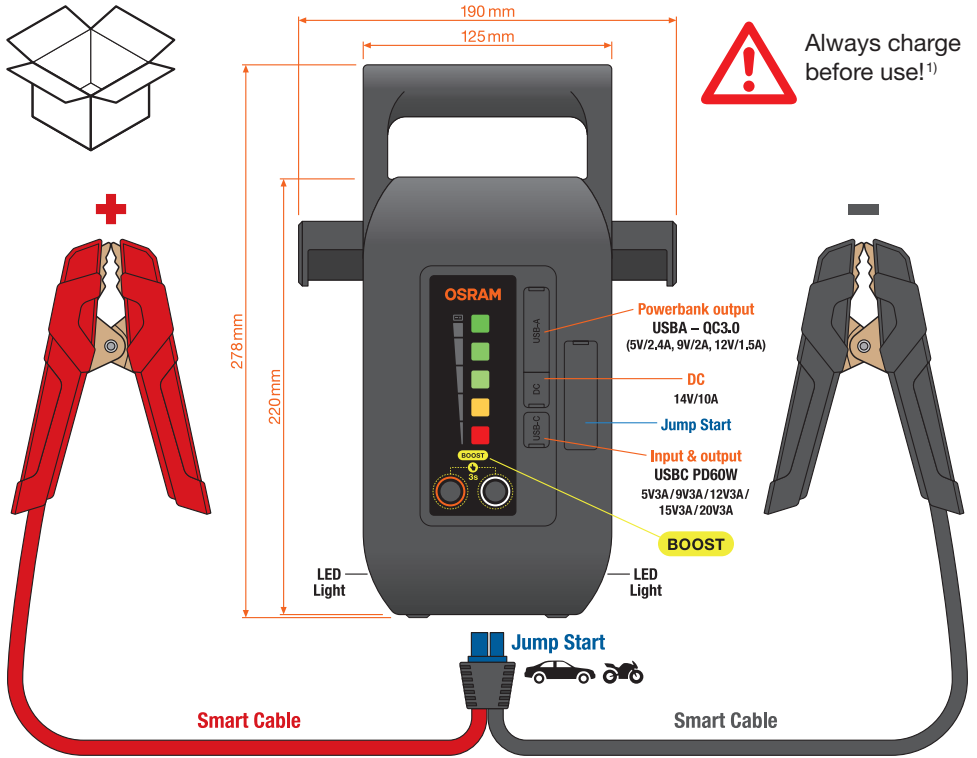
**I** **PERICOLO! LE BATTERIE A PIOMBO GENERANO GAS ESPLOSIVI DURANTE IL NORMALE FUNZIONAMENTO. PER QUESTA RAGIONE, E' IMPORTANTE LEGGERE E SEGUIRE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI DURANTE L'UTILIZO DELL'APPARECCHIO DI CARICAMENTO. ATTENZIONE!** I veicoli moderni contengono ampi sistemi elettronici. Consultare il produttore del veicolo per istruzioni specifiche sull'utilizzo di questo tipo di apparecchio su ogni veicolo. Ricaricare in una zona ben ventilata. NON utilizzare vicino a liquidi o gas infiammabili. NON toccare i morsetti insieme o permettere che il telaio venga toccato. NON connettere i morsetti tramite un altro oggetto metallico. NON connettere trasversalmente i cavi di alimentazione dal caricabatterie alla batteria. Assicurarsi che l'uscita positiva (+/ROSSA) sia connessa al polo positivo e che l'uscita negativa (-/NERA) sia connessa al polo negativo. NON tirare i cavi o i morsetti dai terminali della batteria. NON tirare o trascinare il caricabatterie per il cavo di alimentazione. NON tirare la spina dalla presa tramite il cavo. NON utilizzare cavi, spine o morsetti danneggiati o consumati. Gli elementi difettosi devono essere immediatamente riparati o sostituiti da un tecnico certificato. NON utilizzare il caricabatterie per scopi esterni alla sua progettazione. NON coprire o ostruire la griglia di ventilazione o la ventola del caricabatterie.

**GR** **ΚΙΝΔΥΝΟΣ! ΠΡΟΣΟΧΗ, ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΜΟΛΥΒΔΟΥ-ΘΕΟΣ ΠΑΡΑΓΟΥΝ ΕΚΦΡΗΚΤΙΚΑ ΑΕΡΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ. ΓΙΑ ΤΟ ΛΟΓΟ ΑΥΤΟ, ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΣΕΣ ΤΟΥΣ ΜΕΤΡΟΧΕΙΡΙΑ, ΚΑΘΩΣ ΦΟΡΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΦΟΡΤΙΣΗΣ. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Τα σύγχρονα οχήματα περιέχουν ηλεκτρονικά συστήματα επέκτασης. Απαιτείται να ελέγξετε με τον κατασκευαστή του οχήματος, για τυχόν ειδικές οδηγίες σχετικά με τη χρήση αυτού του τύπου εξοπλισμού σε κάθε όχημα. Πραγματοποιήστε φόρτιση σε καλά αεριζόμενο χώρο. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε κοντά σε εύφλεκτη υγρα ή αέρια. ΜΗΝ αγγίξετε τους σφιγκτήρες μαζί ή μην αφήνετε να αγγίξουν το πλαίσιο. ΜΗΝ συνδέετε τους σφιγκτήρες, μέσω άλλου μεταλλικού αντικείμενου. ΜΗΝ διασυνδέετε τους αγωγούς τροφοδοσίας από φορτιστή σε μπαταρία. Βεβαιωθείτε ότι το θετικό (+/RED) είναι συνδεδεμένο με το θετικό και το αρνητικό (-/BLACK) είναι συνδεδεμένο με το αρνητικό. ΜΗΝ τραβάτε τη καλώδια ή τους σφιγκτήρες από τους ακροδέκτες της μπαταρίας. ΜΗΝ τραβήξετε ή μεταφέρετε το φορτιστή από το καλώδιο τροφοδοσίας. ΜΗΝ τραβήξετε το βύσμα από την πρίζα από το καλώδιο. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε θραύσιμα ή κατεστραμμένα καλώδια, βύσματα ή σφιγκτήρες. Κάθε ελαττωματικό αντικείμενο πρέπει να επισκευάζεται αμέσως ή να αντικαθίσταται από εξειδικευμένο τεχνικό. ΜΗΝ χρησιμοποιήστε τον φορτιστή για να εργάζεστε για μια οποία δεν προορίζεται. ΜΗΝ κλύπετε ή εμποδίζετε τις περιόδους εξεταρίου του φορτιστή ή τον ανεμιστήρα.





BATTERYstart 750 PRO | BATTERYstart 1000 PRO



\* Dependant on load and battery condition<sup>2)</sup>

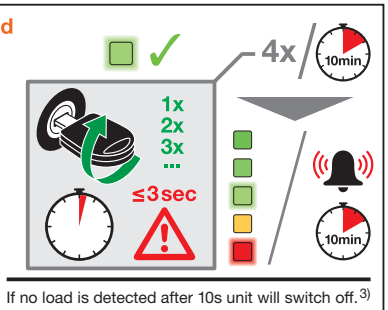
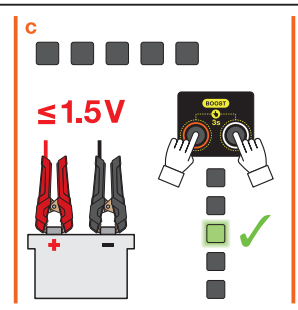
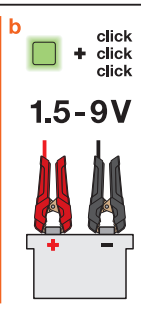
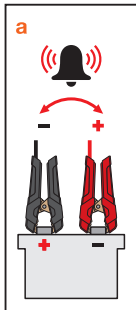
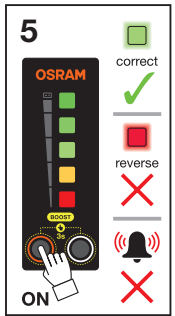
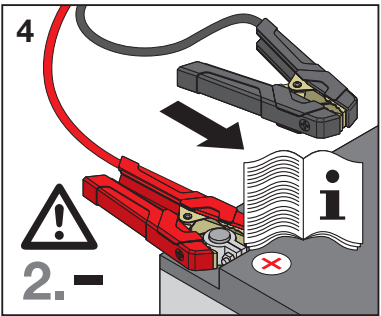
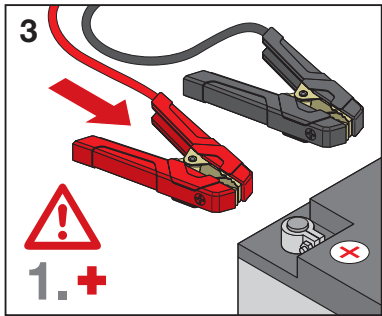
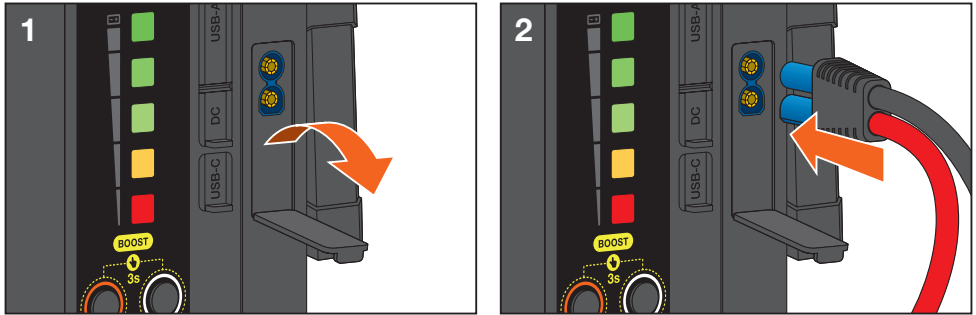
BATTERYstart 750 PRO | BATTERYstart 1000 PRO

LED light: 1x click ON - FULL, 2x click ON - DIM, 3x click SOS, 4x click STROBE, 5x click OFF

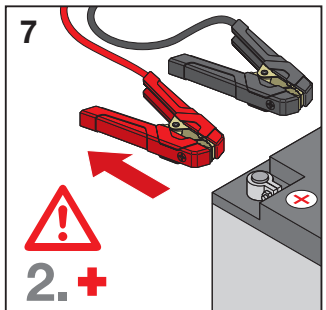
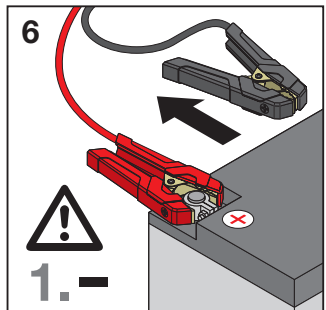
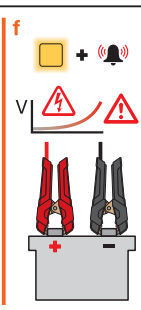
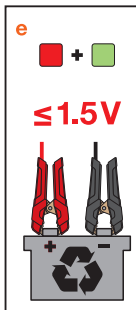
Read manual, Safety symbols (goggles, gloves), Battery types (Lead acid, Gel, AGM, Calcium, EFB, LiFePO<sub>4</sub> Lithium), OFF button, Gear selection (P, R, N, D, 1, 2, 3, 4, 5), Parking brake (P), Safety warning (exposed battery terminals), Safety warning (no short circuit), Safety warning (no connection between terminals 1 and 2)

Warning symbols (+/- ?), Information icon, Temperature range:  $t_a$  -20°C...+40°C, Diagram A (correct connection), Diagram B (correct connection)

Warning symbol, Timing diagram (≤30 sec), Step 1 (Red clamp to positive terminal), Step 2 (Black clamp to negative terminal), Step 3 (Black clamp to negative terminal), Success symbol



If no load is detected after 10s unit will switch off. <sup>3)</sup>





## BATTERYstart 750 PRO | BATTERYstart 1000 PRO

Ⓒ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. This appliance contains batteries that are not intended to be removed and are only replaceable by skilled persons. Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard. Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion. Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of. The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery. If batteries are leaking, wearing protective gloves and eye wear and place unit in a large bag to contain leakage. Then send to a suitable waste disposal site for handling. Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short circuited by metal objects. **WARNING:** Explosive gases. Prevent flames and sparks. Provide adequate ventilation during charging, the battery must be placed in a well-ventilated area. **WARNING:** Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of electric shock or injury. Instructions shall be provided with the appliance so that the appliance can be used safely. Only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Store the manual in a safe place. **ATTENTION:** The batteries in your product are the Lithium-Ion type. Do not dispose of battery packs/batteries into household waste, fire or water. Battery packs/batteries should be collected, recycled or disposed of in an environmentally-friendly manner. 1) Always charge before use! 2) Dependant on load and battery condition; 3) If no load is detected after 10s unit will switch off.

Ⓓ Dieses Gerät darf nicht von Personen (inkl. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit fehlender Erfahrung und fehlendem Wissen verwendet werden, außer sie werden von einer Person beaufsichtigt, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist oder haben von dieser Anweisungen zum Gebrauch des Gerätes erhalten. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung oder Wartung darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen. Die im Gerät befindlichen Akkus dürfen nicht ausgebaut werden. Der Austausch darf nur durch geschultes Personal erfolgen. Der Austausch des Akkus gegen einen anderen unzulässigen Typ kann Schutzvorrichtungen außer Kraft setzen. Die Entsorgung des Akkus im Feuer oder einem Ofen, die mechanische Zerstörung oder Zerlegung können eine Explosion mit anschließender Ausdehnung des Akkus in einer sehr heißen Umgebung führen oder das Leaken von Gasen oder das Leaken von Gasen ausströmen. Wenn die Batterie am Ende ihres Lebenszyklus erreicht hat, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden. Das Gerät muss vor Ausbau des Akkus von der Netzversorgung getrennt werden. Wenn Akkus undicht sind, tragen Sie Schutzhandschuhe und -brille. Verahren Sie die Einheit in einer großen Tüte, aus der nichts austreten kann. Geben Sie die Einheit bei einer geeigneten Sammelstelle ab. Vergessen Sie nicht, dass die Pole des akkubetriebenen Geräts oder des Akkus selbst durch metallische Gegenstände kurzgeschlossen werden können. **WARNING:** Explosive Gase. Vermeiden Sie Flammen und Funken. Sorgen Sie beim Laden für ausreichende Belüftung; die Batterie muss sich in einem gut belüfteten Bereich befinden. **WARNING:** Die Verwendung von nicht zugelassenen Teilen oder die Nichtbeachtung der Wartungshinweise kann zu Stromschlägen und Verletzungen führen. Die Anweisungen müssen zusammen mit dem Gerät bereitgestellt werden, damit dessen sichere Nutzung gewährleistet ist. Das Gerät darf nur mit Sicherheitsanweisung genutzt werden. Die Handlung darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit fehlender Erfahrung und fehlendem Wissen verwendet werden, sofern diese beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Geräts und den damit verbundenen Gefahren unterweisen wurden. Bewahren Sie die Anleitung sicher auf. **ACHTUNG!** In Ihrem Produkt befindet sich ein Lithium-Ionen-Akku. Entsorgen Sie Akkupacks bzw. Akkus auf keinen Fall im Hausmüll, Feuer oder Abwasser. Akkupacks bzw. Akkus werden zu Sammelstellen gebracht, recycelt oder umweltgerecht entsorgt. 1) Vor Benutzung stets aufladen! 2) Je nach Last und Batterieladestand; 3) Wird 10s lang keine Last erkannt, schaltet sich das Gerät ab.

Ⓕ Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales altérées, ou par des personnes sans expérience ni connaissance en la matière, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité les supervise ou leur ait donné des instructions concernant l'utilisation de l'équipement. Surveiller les enfants afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien de l'équipement ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Cet équipement contient des batteries qui ne sont pas destinées à être retirées de l'équipement et qui ne peuvent être remplacées que par un personnel qualifié. Remplacement d'une batterie par une batterie de type incorrect susceptible de neutraliser une protection. Mise au rebut d'une batterie dans un feu ou dans un four allumé, ou broyage ou déchetage d'une batterie susceptible de provoquer une explosion. Exposition d'une batterie dans un environnement à très forte température, susceptible de provoquer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible susceptible de provoquer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable. Mettez l'équipement au rebut dès que la batterie arrive en fin de vie. Débranchez le cordon d'alimentation principale avant de retirer la batterie. En cas de fuite des batteries, portez des gants et des lunettes de protection et placez l'appareil dans un bidon pour contenir la fuite. Déposez ensuite le sac dans un site d'élimination des déchets approprié où il pourra être correctement mis au rebut. Soyez conscient du risque de court-circuit des bornes de l'appareil alimenté par batterie ou de la batterie par des objets métalliques. **AVERTISSEMENT:** Gaz explosifs. Éviter des flammes et des étincelles. Prévoir une ventilation suffisante durant la charge. La batterie doit être placée dans un endroit bien ventilé. **AVERTISSEMENT:** Risque de choc électrique ou de blessure si vous utilisez des pièces non autorisées ou si vous ne suivez pas les instructions de maintenance. L'équipement est fourni avec des instructions de maintenance afin de pouvoir être utilisé en toute sécurité. Il ne doit être alimenté qu'en très basse tension de sécurité, conformément aux informations inscrites sur l'appareil. L'équipement peut être utilisé par des enfants dès l'âge de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales altérées, ou par des personnes sans expérience ni connaissance en la matière, à condition qu'une tierce personne responsable les supervise ou leur ait donné des instructions concernant l'utilisation de l'équipement et qu'ils comprennent pleinement les risques potentiels liés à l'utilisation dudit équipement. Conservez le manuel dans un endroit sûr. **ATTENTION:** Ce produit est équipé de batteries lithium-ion. Ne jetez jamais les batteries/accumulateurs avec les ordures ménagères, ni dans un feu ou dans de l'eau. Les batteries/accumulateurs doivent être collectés(e), recyclé(e)s ou mis(es) au rebut d'une manière respectueuse de l'environnement. 1) Charger avant toute utilisation! 2) En fonction de l'état de la charge et de l'état de la batterie; 3) Si aucune charge n'est détectée après 10 secondes, l'appareil s'éteint.

Ⓖ Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persona senza esperienza in materia, a meno che non siano state date loro istruzioni sull'uso dell'apparecchio o siano sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere eseguite dai bambini senza supervisione. L'apparecchio contiene batterie che non sono destinate a essere rimosse e possono solo essere sostituite da una persona esperta. La sostituzione della batteria con una di tipo non corretto può comportare un rischio. Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo o lo schiacciamento, il taglio meccanico di una batteria possono provocare un'esplosione. L'esposizione di una batteria a un ambiente circostante con una temperatura estremamente elevata può comportare un'esplosione o una perdita di liquidi o gas infiammabili. Una batteria esposta a una pressione dell'aria estremamente bassa potrebbe comportare un'esplosione o una perdita di liquidi o gas infiammabili. L'apparecchio deve essere smaltito correttamente a fine vita della batteria. Disconnettere l'apparecchio dai cavi di alimentazione quando si rimuove la batteria. Se la batteria perdono, indossare guanti e occhiali protettivi e riporre l'unità in un sacchetto grande per limitare le perdite. Rivolvervi poi a un punto di smaltimento idoneo. Sussiste il rischio di cortocircuito dei terminali dell'apparecchio a batteria o della batteria a contatto con oggetti metallici. **AVVERTENZA:** Gas esplosivi. Evitare fiamme e scintille. Assicurare una ventilazione adeguata durante la ricarica, la batteria deve trovarsi in una zona ben ventilata. **AVVERTENZA:** L'uso da parte di persone non autorizzate o la mancata osservanza delle istruzioni di manutenzione può creare un rischio di scosse elettriche o lesioni gravi. Le istruzioni devono essere fornite con l'apparecchio in modo che l'apparecchio possa essere utilizzato in modo sicuro. L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente a bassissima tensione conformemente alla marcatura sull'etichetta. Questo apparecchio può essere usato da bambini da 8 anni in poi e persone con ridotte capacità fisiche sensoriali o mentali o da persona senza esperienza o conoscenza in materia se sono state date loro istruzioni sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi connessi o sotto supervisione. Conservare il manuale in un luogo sicuro. **ATTENZIONE:** Le batterie del prodotto sono agli ioni di litio. Non smaltire i pacchi/batterie le batterie nei rifiuti domestici, nel fuoco o in acqua. I pacchi/batterie le batterie devono essere raccolti, riciclati o smaltiti nel rispetto dell'ambiente. 1) Caricare sempre prima dell'uso! 2) Dipende dallo stato della carica e della batteria; 3) Se entro 10 secondi non viene rilevata alcuna carica, l'unità si spegne.

Ⓖ Este dispositivo no está destinado a ser utilizado por personas (incl. niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o que carezcan de experiencia y conocimientos, a no ser que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido en el uso del dispositivo. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deberá dejarse en manos de niños sin que nadie los supervise. Este dispositivo contiene baterías que no deben desmontarse y que solo deberán sustituir las personas debidamente capacitadas. La sustitución de una batería por un tipo incorrecto puede anular un sistema de protección. Si se arroja la batería al fuego o se introduce en un horno, se destruye mecánicamente o se despieza, puede producirse una explosión. Si la batería se conserva en un entorno a temperatura muy alta puede producirse una explosión o una fuga de líquido o gas inflamables. Si la batería se expone a una muy baja presión, puede producirse una explosión o una fuga de líquido o gas inflamables. Cuando la batería alcanza el final de su vida útil, el dispositivo deberá eliminarse de forma correcta. El dispositivo debe desconectarse de la red eléctrica antes de retirar la batería. Si las baterías no están estancadas, utilice cuantos y gafas de protección. Guarde la unidad en una bolsa grande que impida cualquier fuga, y lívela a un punto de recogida de residuos para su procesamiento. Tenga en cuenta que los terminales del dispositivo accionado por batería o de la batería pueden ocasionar un cortocircuito con objetos metálicos. **ADVERTENCIA:** Gases explosivos. Evite llamas o chispas. Asegúrese de que haya suficiente ventilación durante la carga, la batería debe colocarse en una zona bien ventilada. **ADVERTENCIA:** El uso de piezas no autorizadas o la no observación de las instrucciones de mantenimiento puede provocar descargas eléctricas o lesiones. Es necesario acompañar el dispositivo siempre de las instrucciones para garantizar su uso seguro. El dispositivo deberá alimentarse solamente con voltaje extraído de seguridad conforme a la identificación del dispositivo. Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida, o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre que una persona les haya supervisado o instruido en el uso seguro del dispositivo y hayan entendido los riesgos que implica. Guarde el manual en un lugar seguro. **ATENCIÓN:** Las baterías en su producto son del tipo de iones de litio. No tire los paquetes de baterías/las baterías a la basura doméstica, al fuego o al agua. Los paquetes de baterías/las baterías deben recogerse, reciclarse o desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente. 1) Cargar siempre antes de usar! 2) Dependiendo de la carga y del estado de la batería; 3) Si no se detecta ninguna carga después de 10 seg., la unidad se apagará.

## BATTERYstart 750 PRO | BATTERYstart 1000 PRO

**(P)** Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão. Este aparelho contém baterias que não devem ser removidas e só podem ser substituídas por pessoas qualificadas. A substituição de uma bateria por um tipo incorreto que pode anular a proteção. A eliminação de uma bateria no fogo ou num forno quente, o esmagamento mecânico ou corte de uma bateria que pode resultar numa explosão. Deixar uma bateria num ambiente de temperatura extremamente elevada que pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável. Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa que pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável. Quando a bateria estiver em fim de vida útil, o aparelho deve ser devidamente eliminado. O aparelho deve ser desligado da rede de alimentação para a remoção da bateria. Se as pilhas estiverem a vazar, as luvas e óculos de proteção e colar de proteção num saco grande para conter fugas. Em seguida, envie para um local de eliminação de resíduos adequado. Tenha em atenção o risco de os terminais do aparelho operado a bateria ou da bateria entrarem em curto-circuito devido a objetos metálicos. AVISO: Gases explosivos. Evite chamas e faíscas. Assegure a ventilação adequada durante o carregamento; a bateria deve ser colocada numa área bem ventilada. AVISO: A utilização de peças não autorizadas ou a não observância das instruções de manutenção pode criar um risco de choque elétrico ou ferimentos. Para que possa ser utilizado com segurança, o aparelho deve ser fornecido com as devidas instruções. Deve ser alimentado apenas com tensão extra baixa de segurança, correspondente à marcação no aparelho. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. Guarde o manual num local seguro. ATENÇÃO: As baterias no seu produto são do tipo de íões de lítio. Não elimine as pilhas/baterias no lixo doméstico, fogo ou água. As pilhas/baterias devem ser recolhidas, recicladas ou eliminadas de uma forma ecológica. 1) Carregue sempre antes de utilizar 2) Dependente da carga e do estado da bateria; 3) Se não for detetada qualquer carga ao fim de 10s, a unidade desligar-se-á.

**(EP)** Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένη σωματική, αισθηθητική ή ψευματική ικανότητα, ή χωρίς σχετική εμπειρία και γνώση, εκτός εάν επιτηρούνται ή καθοδηγούνται σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο που φέρει ευθύνη για την ασφαλή τους. Τα παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επιτήρηση. Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες που δεν προορίζονται για αφαίρεση και δεν είναι δυνατόν να αντικατασταθούν παρά μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. Η αντικατάσταση μιας μπαταρίας με ακατάλληλο τύπο μπορεί να υπερβηθεί τις διατάξεις ασφαλείας. Η απορριψη μιας μπαταρίας σε φωτιά ή σε θερμό και κλειστό περιβάλλον όπως ένας φούβνος ή η μηχανική σύλληψη ή κοπή της μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη. Η έκθεση μιας μπαταρίας σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή σε διαρροή επιβλαβών υγρών ή αερίων. Μια μπαταρία που εκτίθεται σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή σε διαρροή επιβλαβών υγρών ή αερίων. Όταν η μπαταρία βρίσκεται στο τέλος της ζωής της θα πρέπει να απορριπτεται με τον κατάλληλο τρόπο. Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από την αφαίρεση της μπαταρίας. Αν οι μπαταρίες παρουσιάσουν διαρροή, αφού φορεστεί γάντι και γυαλιά προστασίας, τοποθετήστε τη συσκευή σε μια μεγάλη τσάντα για να συγκρατήσει τη διαρροή. Στη συνέχεια στείλτε τη σε αρμόδιο φορέα διάθεσης αποβλήτων που μπορεί να αναλάβει τη διαχείριση της. Αδείτε υπόψη σας τον κίνδυνο που μπορεί να προκληθεί από τους ακροάκτες, τις μπαταρίες, τη συσκευή ή από βραχυκυκλώματα της μπαταρίας από μεταλλικά αντικείμενα. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εκρηκτική αέρας. Προφυλάξτε από φλόγες και σπινθήρες. Φροντίστε για επαρκή εξαερισμό κατά τη φρόση. Η μπαταρία πρέπει να βρίσκεται σε καλά αεριζόμενο χώρο. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση μη εξουσιοδοτημένων ανταλλακτικών ή αλλαγών ή μη τήρηση των οδηγιών συντήρησης ενδέχεται να προκαλέσουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού. Μάθε με τη συσκευή πρώτα να παραδοθούν και οδηγίες έτσι ώστε η συσκευή να μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια. Η τροφοδοσία θα πρέπει να γίνεται μόνο με πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας, σύμφωνα με τη σημασία πάνω στη συσκευή. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένη σωματική, αισθηθητική ή ψευματική ικανότητα ή χωρίς σχετική εμπειρία και γνώση εάν επιτηρούνται ή καθοδηγούνται σχετικά με τη ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτήν. Φυλάξτε το χειρίδιο σε ασφαλή μέρος. ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι μπαταρίες του προϊόντος σας είναι τύπου ιόντων λιθίου. Μην πνέετε τις συσκευασίες των μπαταριών ή τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα, στη φωτιά ή στο νερό. Οι συσκευασίες των μπαταριών/ μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται, να ανακυκλώνονται ή να απορριπτούν με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. 1) Φορτίστε πάντα πριν από τη χρήση! 2) Εξαρτάται από το φορτίο και την κατάσταση της μπαταρίας; 3) Εάν δεν ανιχνευθεί φορτίο μετά από 10 δευτερόλεπτα, η μονάδα θα απενεργοποιηθεί.

**(NL)** Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij toezicht op hen wordt gehouden door of zij instructies over gebruik van het apparaat hebben ontvangen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Er moet toezicht worden gehouden op kinderen zodat zij niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruiksonderhoud mag niet zonder toezicht van een persoon door kinderen. Dit apparaat bevat batterijen die niet mogen worden verwijderd, en mogen alleen worden vervangen door bevoegde personen. Verzorging van een accu door het verkeerde type, die de beveiliging kan omzeilen. Een accu afvoeren door deze te verbranden in vuur of een hete oven, of deze mechanisch te verbrijzelen of door te zagen, wat een explosie tot gevolg kan hebben. Een accu achterlaten bij extreem hoge temperaturen, wat kan resulteren in een explosie of lekken van brandbare vloeistof of brandbaar gas. Een accu blootstellen bij extreem lage luchtchdr, wat kan resulteren in een explosie of lekken van brandbare vloeistof of brandbaar gas. Zodra de accu aan het einde van zijn levensduur is, moet dit apparaat op de juiste manier worden afgevoerd. Het apparaat moet uit het stopcontact worden gehaald, wanneer de accu wordt vervangen. Draag handschoenen en een veiligheidsbril indien de accu lekt, en plaats deze in een grote zak om verter lekken te voorkomen. Breng deze vervolgens naar een geschikte afvalverwerkingslocatie. Let erop dat de metalen voorwerpen kortsluitingen kunnen veroorzaken via de aansluitingen van het accugevoede apparaat of de accu. WAARSCHUWING: Explosieve gassen. Voorkom vlammen en vonken. Zorg voor adequate ventilatie tijdens het opladen, de batterij dient in een goed geventileerde ruimte geplaatst te worden. WAARSCHUWING: Het gebruik van niet-geautoriseerde onderdelen of het niet opvolgen van onderhoudsinstructies kan leiden tot een risico op elektrische schokken of letsel. Er worden instructies meegeleverd met het apparaat, zodat deze veilig kan worden gebruikt. Gebruik alleen extra lage spanning, in overeenstemming met de marking op het apparaat. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis indien er toezicht wordt gehouden of indien zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat, en zij bewust zijn van de mogelijke gevaren. Bewaar de handleiding op een veilige plek. LET OP: De batterijen in uw product zijn lithium-ion-batterijen. Gooi accu's/batterijen niet bij het huishoudelijk afval, in vuur of water. Accu's/batterijen moeten worden verzameld, gerecycled of weggegooid in een milieuvriendelijke manier. 1) Altijd opladen voor gebruik 2) Afhankelijk van belasting en batterijstatus. 3) Als er na 10 seconden geen belasting is gedetecteerd, wordt de unit uitgeschakeld.

**(S)** Den här apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida det inte sker under uppsyn eller de har fått instruktioner om användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan övervakning. Den här apparaten innehåller batterier som inte är tänkta att avlägsnas och som endast ska bytas av kvalificerade personer. Byt av batteri till en felaktig typ kan ominföra säkerhetsskyddet. Kassering av ett batteri genom att kasta det i elden eller i en het ugn samt krossa eller skära i batteriet mekaniskt, kan orsaka en explosion. Att lämna kvar ett batteri i en omgivning med extremt hög temperatur kan resultera i en explosion eller i att lättändligt ämne släpper ut vätska eller gas läcker. Att utsätta ett batteri för extremt lågt lufttryck kan resultera i en explosion eller i att lättändligt vätska eller gas läcker. När batteriet nätt slutet av sin livslängd ska det kasseras på rätt sätt. Apparaten måste kopplas bort från elnätet innan batteriet tas bort. Om batterierna läcker så bär skyddshandskar och skyddsglasögon samt placera enheten i en stor påse för att undvika läckage. Sökta det därefter till en lämplig plats för avfallshandling. Ta hänsyn till risken med poer i batteridrivna produkter och att batterierna inte kortsluts av metallobjekt. VARNING: Explosiva gaser. Förhindra lägor och gnistor. Tillhandahåll tillräckligt med ventilation under laddning. Batteriet måste placeras i ett väl ventilerat område. VARNING: Det innebär risk för elstötter och personskador om obehöriga delar används eller om underhållsanvisningarna inte följs. Instruktioner ska följas med apparaten så att den kan användas på ett säkert sätt. Anslut endast till säkerhetsförorsöring med extra läspänning som motsvara märkningarna på etiketten. Den här apparat kan användas av barn från och med 8 år åder och av personer som har nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, förutsatt att användningen sker under tillsyn eller att dessa personer erhållt anvisningar gällande säker användning av apparaten och förstår därmed förknippade risker. Förvara bruksanvisningen på en säker plats. OBSERVERA: Batterierna i din produkt är av typen litiumjonbatterier. Släng inte batteripaket/batterier i hushållssoptorna, eller vatten. Batteripaket/batterier ska samlas in, återvinnas eller bortkassas på ett miljövänligt sätt. 1) Ladda alltid innan användning! 2) Beroende på belastning och batteriillstånd; 3) Om ingen belastning upptäckts inom 10 s kan stängs enheten av.

**(FIN)** Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöille (lapset mukaan lukien), joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen kyky on rajallinen tai jolla ei ole riittävästi kokemusta eikä tietämystä, paitsi jos heitä valvoo tai avustaa laitteen käytössä henkilö, joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan. Lapsia on valvottava ennen valmistamista, että ne eivät leiki laitteilla. Valvottomat lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa käyttäjän suorittamia ylläpitotöitä. Tämä laite sisältää akkua, jota ei ole tarkoitettu poistettavaksi. Vain ammattitaitoiset henkilöt voivat vaihtaa nämä akut. Akun vaihtaminen virheellisen tyypiseen akkuun voi aiheuttaa turvajärjestelmän toimintahäiriön. Akkuja ei saa hävittää tullesta tai kuumassa uunissa tai mekaanisesti murskaamalla tai leikkamalla. Se voi aiheuttaa räjähdyksen. Akun jättäminen äärimmäisen korkeisiin lämpötiloihin voi aiheuttaa räjähdyksen tai syytynen nesteiden tai kaasujen vuotamista. Äärimmäisen matalalla ilmanpaineella altistettu akku saattaa aiheuttaa räjähdyksen tai syytynen nesteiden tai kaasujen vuotamista. Kun akku käytössä päättyy, laite on hävitettävä paikallisten ohjeiden mukaisesti. Laite on irrotettava verkkovirtasta ennen akun poistamista. Jos akut vuotavat, käytä suojauskäsineitä ja silmäsuojia ja aseta yksikkö suureen pussiin, jotta vuoto ei voi aiheuttaa vaaraa. Lähetä pussi ja akku sitten soveltuvaan jätehuoltokeskukseen jatkokehittävä varten. Huomioi, että akkukäyttöön laitteiden terminaalit tai akun oikosulut metalliesineiden takia voi aiheuttaa vaaran. VAROITUS: Räjähtäviä kaasuja. Estä liekki ja kipinä. Järjestä riittävä ilmanvaihto latauksen aikana; akku on sijoitettava hyvin tuuletetuille alueille. VAROITUS: Hyväksyttömät öljyn käyttö tai huolto-ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun tai loukkaantumisen vaaran. Laitteen mukana tulevien ohjeiden avulla laitetta voidaan käyttää turvallisesti. Toimetaan vain turvallisella erityisen matalalla jännitteellä, joka vastaa laitteen merkintää. Laitetta suavasti käyttäjä vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai jolla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heivät valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Säilytä osat turvallisessa paikassa. HUOMIO: Tuotteesi akku on litiumionipyyppiä. Älä hävitä akkuyksikköjä/akkuja sekajätteena, polttamalla tai veteen upottamalla. Akkuyksiköt/akut tulisi kerätä, kierrättää tai hävittää ympäristöystävällisellä tavalla. 1) Lataa aina ennen käyttöä! 2) Riippuen akun varustilasta; 3) Jos varuusta ei havaita 10 s:n jälkeen, yksikkö sammuu.

# BATTERYstart 750 PRO | BATTERYstart 1000 PRO

**(N)** Dette apparat er ikke beregnet for brug af personer (inkluderet børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnaskap, med mindre de har blott oplært eller fåt instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten. Barn bør ha tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet. Barn bør ikke utføre rengjøring og brukervedlikehold uten tilsyn av voksne. Dette apparatet inneholder batterier som ikke skal fjernes og skal kun utskiftes av kvalifiserte personer. Utskifting av feil type batteri kan føre til sikkerhetssvikt. Eksplosjon kan oppstå dersom batterier kastes i flammer eller i en varm ovn, eller hvis de mekanisk knuses eller kuttes opp. Et batteri som etterlates i omgivelser med ekstremt høy temperatur kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbare væsker eller gasser. Et batteri utsatt for ekstremt lavt lufttrykk kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbare væsker eller gasser. Batteriet skal avhendes på riktig måte ved slutten av levetiden. Koble fra forsyningen for to dubler fra til batteriet. Hvis batteriene lekker, bruk vernehansker og brillor og plasser enheten i en stor pose for å begrense lekkasje. Send deretter til egnet avfallshåndteringssted. Merk at det er fare for at polene på det batteridrevne apparatet eller batteriet skal rutes ut av metallgjenstander. ADVARSEL: Bruk av uautoriserede deler eller manglende overholdelse av vedlikeholdsinstruksjoner kan medføre fare for elektrisk stød eller personskade. Instruksjonene skal leses med apparatet slik at det kan brukes på en trygg måte. Skal kun leveres med ekstra lavt spenningsnivå som korresponderer med merket på etiketten. Dette apparatet kan brukes av barn som er åtte år eller eldre og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnaskap hvis de har tilsyn, eller har fått informasjon om hvordan apparatet trygt kan brukes og forstår farene dette medfører. Lagre brukerveiledningen på et trygt sted. OBS: Batteriene i produktet ditt er av typen litium. Ikke kast batteripakker/batteriene i restavfall, ill eller vann. Batteripakker/batteriene skal innhentes, resirkuleres eller kastes på en miljøvennlig måte. 1) Skal alltid lades for bruk! 2) Avhengig av belastning og batteritilstand; 3) Hvis det ikke er noen belastning etter 10 sek., slår enheten seg av.

**(DK)** Apparatet er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede, eller af personer uden relevant erfaring eller viden, og mindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for sikkerheden. Barn skal holdes uden opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Rengjøring og brugervejledningshøjde må ikke udføres af børn, der ikke er under opsyn. Apparatet indeholder batterier, det ikke er meningen man skal fjerne, og som kun kan udskiftes af fagfolk. Hvis et batteri udskiftes med et batteri af en forkert type, kan der spænde en sikring. Hvis et batteri smides ind i il eller i en varm ovn, eller knuses mekanisk eller skæres i, kan det resultere i en eksplosion. At efterlade et batteri i et omgivelser miljø med meget høj temperatur kan resultere i en eksplosion eller i at brandbar væske eller gas løkkes. Et batteri der udsættes for meget lavt lufttryk kan resultere i en eksplosion eller i at brandbar væske eller gas løkkes. Når batteriet er udtjent, skal det bortskaffes på forsvarlig vis. Apparatet skal være koblet fra ledningsnettet, når batteriet fjernes. Hvis batterier lekker, skal der bæres beskyttelsesbriller og -handsker, og enheden skal bringes i en stor pose til at forhindre udslib af lækagen. Send det deretter til en passende affaldsplads til håndtering. Vær opmærksom på risikoen for at metalgenstande kortslutter terminalerne på det batteridrevne apparat eller batteriet. ADVARSEL: Eksplosionsfare. Undgå flammer og gnister. Sorg for tilstrækkelig ventilation under opladning. Batteriet skal placeres i et område med god ventilation. ADVARSEL: Brug af uautoriserede dele eller manglende overholdelse af vedlikeholdelsesvejledningen kan medføre risiko for elektrisk stød eller personskade. Der skal leveres instruktioner sammen med apparatet, således at apparatet kan bruges sikkert. Må kun tilsluttes en strømforsyning med ekstra lav spænding, svarende til mærkningen på apparatet. Apparatet kan bruges af børn på alder af 8 år og derover, hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede, eller som ikke har relevant erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget instruktioner i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende farer. Opbevar manualen på et sikkert sted. VIGTIGT: Batterierne i dette produkt er lithiumbatterier. Batterier/batteripakker må ikke bortskaffes med husholdningsaffald, ved afbrænding eller i vand. Batterier/batteripakker skal indsamles, genbruges eller bortskaffes på miljøvenlig vis. 1) Lad altid op før brug! 2) Afhængig af brug og batteriets tilstand. 3) Hvis der ikke registreres nogen brug i løbet af 10 sekunder, slukkes enheden.

**(CZ)** Toto zařizení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo vedením osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát. Čištění a užívání zařízení udržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Tento přístroj obsluhují baterie, které nejsou určeny k výmění a mohou je vyměnit pouze kvalifikované osoby. Výměna baterie za nesprávný typ může vést ke znehodnocení požitky. Vložené baterie do ohně nebo do žhavých kamen nebo mechanické rozdrnění či rozřezání baterie může mít za následek výbuch. Pokud baterii ponecháte v prostředí s extrémně vysokou teplotou, může dojít k výbuchu nebo uniků hofavé kapaliny či plynu. Při extrémně nízkém tlaku vzduchu může dojít k výbuchu baterie nebo k uniků hofavé kapaliny či plynu. Po uplynutí životnosti baterie může být přístroj řádně zlikvidován. Při výmění baterie může být přístroj odpojen od elektrické sítě. Pokud z baterií uniká kapalina, nasadte si ochranné rukavice a bryle a umístěte přístroj do velké vody, abyste zabránili odtékání kapaliny. Poté odešlete přístroj na příslušnou skládku k dalšímu zpracování. Dávejte pozor na nebezpečí zkratování svorek bateriových přístroje nebo baterie kovovými předměty. VAROVÁNÍ: Výbušné plyny. Zabraňte vzniku plamenů a jisker. Během nabíjení zajištěte dostatečné větrání, baterie musí být umístěna na dobře větraném místě. VAROVÁNÍ: Použití neautorizovaných dílů nebo nedodržení pokynů pro údržbu může způsobit riziko závažné elektrický proudem nebo zranění. Spole s přístrojem musí být dodán návod, aby bylo možné přístroj používat bezpečně. Napájěte pouze na bezpečné nízké napětí odpovídající označení na spotřebiči. Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a lidé osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo být poučeny o bezpečném používání přístroje a chápu možná rizika. Nevod uschovávejte na bezpečném místě. UPOZORNĚNÍ: Baterie ve vašem výrobku jsou litiové typy. Akumulátory/baterie nevyhazujte do domácího odpadu, ohně ani vody. Akumulátory/baterie by měly být sbírány, recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. 1) Před použitím zařizení vždy nabíjejt! 2) V závislosti na zatížení a stavu baterie; 3) Pokud po 10 s není zjištěno žádné zatížení, jednotka se vypne.

**(RU)** Это изделие не предназначено для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или не прошли инструктаж по использованию изделия. Следите за тем, чтобы дети не играли с изделием. Очистка и обслуживание пользователей не должны производиться детьми без присмотра. Это прибор содержит батареи, которые не предназначены для извлечения и могут быть заменены только квалифицированным персоналом. Замена батареи неподходящим типом, что может нарушить защиту. Бросание батареи в огонь или горячую печь, а также механическое дробление или разрезание батареи, что может привести к взрыву. Хранение батареи в окружающей среде с чрезвычайной высокой температурой, что может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа. Когда срок службы батареи подходит к концу, прибор следует утилизировать надлежащим образом. При извлечении батареи прибор должен быть отключен от сети. Если батарея протекает, наденьте защитные перчатки и очки и поместите устройство в большой пакет, чтобы предотвратить утечку. Затем отправьте их в подходящее место утилизации отходов. Помните о риске короткого замыкания клемм устройства, работающего от батареи, или батареи из-за металлических предметов. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. В изделии используются взрывоопасные газы. Не допускайте воздействия пламени или искр. Во время зарядки должна быть обеспечена достаточная вентиляция воздуха. Батарея должна находиться в хорошо проветриваемом месте. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Использование неразрешенных компонентов или несоблюдение правил обслуживания может создать угрозу поражения электрическим током или травмирования. Вместе с прибором должны быть приложены инструкции, обеспечивающие безопасное использование прибора. Поставлять только при безопасном сверхнизком напряжении, соответствующем маркировке на приборе. Это прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под наблюдением или инструктированы об безопасном использовании прибора и понимают связанные с ним риски. Храните данное руководство в надежном месте. ВНИМАНИЕ! Аккумуляторы в вашем продукте являются литий-ионными. Не вырасывайте блок аккумуляторов/аккумуляторы вместе с бытовыми отходами, не бросайте их в огонь или воду. Блоки аккумуляторов/аккумуляторы следует собирать, перерабатывать или утилизировать экологически безопасным способом. 1) Всегда заряжайте перед использованием! 2) Зависит от нагрузки и состояния батареи. 3) Если нагрузка не обнаружена через 10 секунд, устройство выключится.

**(KZ)** Қауіпсіздік үшін жауапты тұлға қадағаланса немесе қурылғыны пайдалану жөнінде нұсқау бермесе, бұл қурылғы физикалық, сезу немесе ақыл-ой қабілеті шектелуі, болмаса қурылғыны пайдалану тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (оның ішінде балалардың) пайдалануына арналған. Балалардың қурылғымен ойнамауын қадағалап отыру керек. Тазаула және пайдаланушының техникалық қызмет керсету жұмыстарын балалар бақаласыз жасамауы керек. Бұл қурылғыда алып тастауға болмайтын батареялар бар және оларды тек білікті мамандар ауыстыруы керек. Батареяны қате түрмен ауыстыру; бұл қорғанысты бұзыу мүмкін. Батареяны отқа, ыстық пешке, астықу немесе оны ұсақтау, қосу; бұл жарылысқа әкелуі мүмкін. Батареяны жарылысқа немесе жанғыш сұйықтықтың не газдың жылыстауына әкелуі мүмкін ете жоғары температуралы ортада қалдыру. Өте төмен ауа қысымына ұшырайтын батарея жанғыш сұйықтықтың не газдың жарылуына немесе жылыстауына әкелуі мүмкін. Батареяның қызмет ету мерзімі аяқталғанда, қурылғыны тиісті түрде қоқсықа тастау керек. Батареяны алатын кезде қурылғыны электр желісінен ажырату керек. Батареялар жылжытпаса, қорғаныс қолғабы немес кезілдікті киініз және ағып кетпес үшін қурылғыны үлкен қаңқа салыңыз. Содан кейін тапсыру үшін тиісті қалдықтарды жою орнына жіберіңіз. Металл заттардың өсерінен батареямен жұмыс істейтін қурылғы немесе батарея клеммаларының қысқа тұйықталу қаупін есте сақтаңыз. ЕСКЕРТУ: Жарылышқа газдар. Жалын мен ұшыққан алауқ болыңыз. Зарядтау кезінде тиісті түрде желдетілуі мүмкіндік беріңіз, батареяны жақсы желдетілуі жерге орналастыру керек. ЕСКЕРТУ: Рұқсат етілмеген бөлшектерді пайдалану немесе техникалық қызмет керсету нұсқаларын орындамау тоқтатын соғуына немесе жаракатқа әкелуі мүмкін. Құралды қауіпсіз пайдалану үшін ол нұсқаулықпен бірге берілуі керек. Қурылғыда белгіленгендей қауіпсіз ете төмен кернеуде ғана қолданыңыз. Егер қадағаланса немесе қурылғыны пайдалану жөнінде нұсқау берілсе және қауіптерді түсінісе, бұл қурылғыны 8 жастан асқан балалар, сондай-ақ физикалық, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері шектелуі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдар пайдалануға алды. Нұсқаулықты қауіпсіз жерде сақтаңыз. НАЗА АУДАРЫҢЫЗ: Өнімдегі батареялар литий-ион түріне жағдай. Батарея жинақтары/батареяларды тұрмыстық қалдықтармен бірге, отқа немесе суға тастауға болмайды. Батарея жинақтары/батареяларды экологиялық қауіпсіз түрде жинау, қайта өңдеу немесе жою керек. 1) Пайдалану алдында арқан зарядтаңыз! 2) Жүктемеге және батарея жағдайына байланысты; 3) 10 минуттан кейін жүктеме болмаса, қурылғы өшеді.

## BATTERYstart 750 PRO | BATTERYstart 1000 PRO

**(H)** Ez a készülék korlátozott fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességgel, valamint kellő tapasztalatokkal nem rendelkező személyek (például gyermekek) által csak felügyelet mellett használható, vagy akkor, ha a biztonságos feladás személytől utasítást kaptak a készülék használatával kapcsolatban. Úgyellen arra, hogy gyermekek ne játszhassanak a készülékekkel. Felügyelet nélkül a gyermekek nem végezhetnek tisztítást és felhasználási karbantartást. A készülék nem előtöltőhöz akkumulátorokat tartalmaz. Az akkumulátorcserét csak képzett szakemberek végezhetik el. Az akkumulátor nem megfelelő típusúra való cseréje esetén károsodhat a védelem. Robbanást okozhat, ha az akkumulátort tűzbe vagy forró sűrűtete teszi, mechanikusan összezsúzza vagy szétvágja. Ha az akkumulátort nagyon magas környezeti hőmérsékleten hagyja, az akkumulátor felrobbanhat, illetve gyűlékony folyadékok vagy gáz szivároghat belőle. Ha az akkumulátort nagyon alacsony légnemességű szellőztetővel, az akkumulátor felrobbanhat, illetve gyűlékony folyadékok vagy gáz szivároghat belőle. Az akkumulátor élettartama végén a készüléket megfelelően ártalmatlanítani kell. Az akkumulátor előtöltőátlakozó a gyűlékelté kell választani az elektromos hálózatról. Ha az akkumulátort szivárognak, viseljen védőkesztyűt és szemüveget, és helyezze az egységét egy nagy zsákba a szivárgás felfogására. Ezután adja át egy megfelelő hulladékértármelátlantató szervezetnek a további kezeléshez. Úgyellen rá, nehogy az akkumulátort működő készülék vagy az akkumulátor csatlakozói fém tárgyakkal érintkezzen rövidzárlatokkal legyenek. FIGYELMEZTETÉS: Robbanásveszélyes gázokat keletkeztethet. Kerülje a nyílt lángokat és a szikrákat. A töltést mindig jól szellőző környezetben végezze, és az akkumulátort is megfelelő szellőztetésű helyen tartsa. FIGYELMEZTETÉS: A nem jóváhagyott alkatrészek használata vagy az utasítások figyelmen kívül hagyása elektromos áramütést vagy személyi sérüléseket veszélybehelyezhet. A készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat rendelkezésre fogjuk bocsátani. Csak a készüléket található jelzések megfelelő, biztonságos, nagyon alacsony feszültségű használható a tápellátáshoz. Ez a készülék korlátozott fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességgel, valamint kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek (például 8 évesnél idősebb gyermekek) által csak felügyelet mellett használható, vagy akkor, ha a készülék biztonságos használatával kapcsolatban utasítást kaptak, és megértették a kapcsolódó veszélyeket. Tárolja a kézikönyvet biztonságos helyen. FIGYELM! A termék elemei lítiumionos típusúak. Ne dobja az elemeket a háztartási hulladék közé, illetve tűzbe vagy vízbe. Az elemeket össze kell gyűjteni, ürtől távolra vagy pedig ki kell venni az ártalmatlanítani. 1) Használat előtt mindig töltse fel! 2) A behelyezéstől és az akkumulátor állapotától függ; 3) Ha nem észlel terhelést, az egység 10 másodperc után kikapcsol.

**(PL)** Urządzenie to nie jest przeznaczona do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, niedoświadczoną bądź nieposiadającą odpowiedniej wiedzy, z wyjątkiem sytuacji, w której ww. osoby są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Wskazany jest nadzór nad dziećmi w celu zapewnienia, że nie bawią się one urządzeniem. Czyszczenie i czynności konserwacyjne dokonywane przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci pozbawione nadzoru. To urządzenie zawiera akumulatory, których nie można wyjmować, a ich wymianę można dokonać tylko wykwalifikowany personel. Zastosowanie akumulatora nieodpowiedniego typu, co może spowodować uszkodzenie zabezpieczenia. Wzruszenie akumulatora do ognia lub gorącego pieca bądź zgniecenie lub przecięcie go, co może skutkować eksplozją. Pozostawienie akumulatora w warunkach skrajnie niskiej temperatury, co może skutkować eksplozją lub wyciekami łatwopalnej cieczy lub gazu. Narazenie akumulatora na działanie skrajnie niskiego ciśnienia atmosferycznego, co może skutkować eksplozją lub wyciekami łatwopalnej cieczy lub gazu. Po upływie okresu eksploatacji akumulatora urządzenie należy poddać odpowiedniej utylizacji. Przed wycięciem akumulatora urządzenie należy odłączyć od zasilania sieciowego. Jeśli z akumulatorów wycieka plyn, należy nosić rękawice i okulary ochronne oraz umieścić je w dużej torbie w celu zebrania ciekającego płynu. Następnie plyn przekazać do odpowiedniego punktu utylizacji odpadów. Należy pamiętać o zagrożeniu, jakie wiąże się z potencjalnym kontaktem z zaciskami urządzenia zasilanego akumulatorowo oraz z możliwością zwarcia zacisków przez metalowe przedmioty. OSTRZEŻENIE: Gazy wybuchowe. Chronić przed plomieniami i iskrami. Ładowanie musi odbywać się w warunkach odpowiedniej wentylacji, również akumulatorzy muszą znajdować się w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. OSTRZEŻENIE: Stosowanie nieautoryzowanych części lub nieprzestrzeganie instrukcji dotyczących konserwacji może stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała. Urządzenie powinno być dostarczone wraz z instrukcją obsługi w celu zapewnienia jego bezpiecznego użytkowania. Należy korzystać z bezpiecznego źródła zasilania o bardzo niskim napięciu, zgodnym z oznaczeniem na urządzeniu. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, niedoświadczoną bądź nieposiadającą odpowiedniej wiedzy, w warunkach, że ww. osoby są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją zagrożenia płynące z obsługi tego urządzenia. Instrukcję obsługi przechowywać w bezpiecznym miejscu. UWAGA: Ten produkt wyposażono w baterie litowo-jonowe. Nie wrzucać zestawów baterii / baterii do odpadów z gospodarstwa domowego, ognia ani wody. Zestawy baterii / baterie należy przekazać do punktu zbiórki baterii, oddać do recyklingu lub zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. 1) Zawsze naładować przed użyciem! 2) W zależności od obciążenia i stanu akumulatora; 3) Jeśli po upływie 10 s nie zostanie wykryte obciążenie, urządzenie się wyłącza.

**(SK)** Toto zarządzenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo neboli poverení s používaním zariadenia osobou zodpovedajúcou za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa so zariadením nehrajú. Čistenie a údržbovateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré nie sú pod dozorom. Tento produkt obsahuje batérie, ktoré nie sú určené na vybratie a ktoré môžu vyvolať nehodu a zranenia. Výmena batérie za batériu nesprávneho typu, čo môže spôsobiť výbuch alebo ochrannú funkciu. Likvidácia batérie vchodením do ohňa alebo horúcej pece či mechanické drvenie alebo rezanie batérie, čo môže spôsobiť výbuch. Ponechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou okolitou teplotou, čo môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavé kvapaliny alebo plynu. Batéria vystavená extrémne nízkemu tlaku, čo môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavé kvapaliny alebo plynu. Spotrebiteľ po skončení životnosti batérie riadne zlikviduje. Pred vybratím batérie musí byť spotrebiteľ pripojený od elektrickej siete. Ak batérie vytekajú, únik zastavte tak, že si nasadíte ochranné rukavice a okuliare a prístroj vložte do veľkého vaku. Potom ho odovzdajte na vhodné miesto na likvidáciu odpadu na spracovanie. Dbajte na riziko srážok polov spotrebiča napájaného z batérie alebo batérie v dôsledku kontaktu s kovovými predmetmi. VAROVANIE: Výfukové plyny. Zabráňte vzniku plameňov a iskiev. Počas nabíjania zabezpečte dostatočné vetranie, batéria musí byť umiestnená na dobre vetranom mieste. VAROVANIE: Použitie neautorizovaných častí alebo neprzestržaganie inštrukcií môže stvárať riziko poráženia prúdom elektryčným alebo zraneniami. Pokyny budú poskytnuté spolu so spotrebičom, aby sa začulo jeho bezpečné používanie. Povolené je len napájanie na bezpečné mimoriadne nízke napätie zodpovedajúce označeniu na spotrebiči. Tento spotrebič môže používať deti od veku 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, len ak sú pod dozorom alebo boli poverené o bezpečnom používaní spotrebiča a porozumeli príslušným nebezpečenstvám. Príručku odložte na bezpečné miesto. POZOR: Batérie vo vašom výrobku sú lítiové-iónové typu. Sady batérií/batérie nevyhadzujte do domáceho odpadu, ohňa alebo vody. Sady batérií/batérie by sa mali zbierať, recyklovať alebo likvidovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu. 1) Pred použitím vždy nabíťte! 2) Závisí od zaťaženia a stavu batérie; 3) Ak sa po 10 s nezistí žiadne zaťaženie, zariadenie sa vypne.

**(SD)** Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj in znanja, razen če te osebe nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost oziroma jim je te osebe posredovala navodila o uporabi naprave. Otroke je treba nadzirati, da se z napravo ne bodo igrali. Otroci naprave ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora. Ta naprava vsebuje baterije, ki niso namenjene odstranjevanju in jih lahko zmanjšajo je uporabljajo osebe. Zamenjava baterije z napacno vrsto, ki lahko onemogoči zaščito. Odlaganje baterije v ogenj ali vročo pečico ozioroma mehansko drobljenje ali rezanje baterije, ki lahko povzroči eksplozijo. Puščanje baterije v okolju z izjemno visoko temperaturo, ki lahko povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina. Baterija, ki je izpostavljena izjemno nizkemu začnemu tlaku, ki lahko povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina. Po izteku življenjske dobe baterije je treba napravo ustrezno odstraniti. Napravo morate pred odstranjevanjem baterije izključiti iz napajanja. Če baterije puščajo, si nadenite zaščitne rokavice in očala ter postavite otrok v veliko vrečko, da preprečite uhajanje. Nato jo pošljite na primerno odlagalniško odpadkov za ustrezno predelavo. Bodite pozorni na nevarnost priključkov baterijsko napajane naprave ali nevarnost kratkega stika baterije zaradi kovinskih predmetov. OPOZORILO: Eksplozivni plini. Preprečite plamenje in iskre. Med polnjenjem poskrbite za ustrezno prezračenje. Akumulator postavite na dobro prezračevano območje. OPOZORILO: Uporaba neoriginarnih nadomestnih delov ali neupoštevanje navodil za vzdrževanje lahko povzroči tveganje za električni udar ali požarko. Napravo so priložena navodila za varno uporabo naprave. Napajajte se samo z varnostno zelo nizko napetostjo, ki ustrezna oznaki na napravi. To napravo lahko uporabljajo otroci, ki so stari 8 let in starejši, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi oz. pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod ustreznim nadzorom ali če so bili seznanjeni z varno uporabo in razumejo nevarnosti, povezane z uporabo. Priročnik shranite na varnem mestu. POZOR: Baterije v vašem izdelku so litij-iónske. Baterijskih vložkov/baterij ne odlagajte med gospodinske odpadke, v ogenj ali vodo. Baterijske vložke/baterije je treba zbirati, reciklirati ali odstraniti na lokcu prijazen način. 1) Pred uporabo vedno napolnite! 2) Odvisno od obremenitve in stanja akumulatorja; 3) Če po 10 sekundah ni zaznana nobena obremenitev, se enota izklopi.

**(TR)** Bu cihaz, güvencilerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımına ilişkin denetim ve talimat sağlanmadıkça fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya bilgi ve deneyim eksikliği olan kişiler (çocuklar dâhil) tarafından kullanılmamalıdır. Cihaz ile vnyaladıkları nadir emir olmaksızın çocuklar gizezdim altında tutulmalıdır. Temizlik ve kullancın bakımını, gizezdim olmaksızın çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir. Bu cihaz, çikanıklar üzere tasarlanmayan ve yalnızca uzman kişiler tarafından dağıtılabilir anakler içerir. Akütünü yanlış bir tiple değıştirilmesi, kurulumu devre dışı bırakabilir. Akütünü atese veya sıcak fırında, mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi patlamaya neden olabilir. Akütünü çok yüksek sıcaklıklarda bir ortamda bırakılması, patlamaya veya yangını sıvı ya da gaz sızdırmasına neden olabilir. Akütünü son derece düşük veya basıncına maruz bırakılması, patlamaya veya yangını sıvı ya da gaz sızdırmasına neden olabilir. Akütünü ömrü sona erdiğinde cihaz uygun şekilde atılmalıdır. Akü çikanıklar cihazın elektrik beşekbe bağlanmasını kesilmelidir. Aküler sıvızı yapıyorsora koryudun ediven ile güzük tük ve sızıntıya engel olmak üzere birimi büküm bir torbaya koyun. Ardından işlenmeli kişi uygun bir atık imha alanına gönderin. Aküyle çalışan cihazın veya akütünü terminalerinin metal nesnelere kısa devre olma riskine karşı dikkatli olun. UYARI: Patlayıcı gazlar. Ateslenmeyi ve kıvılcımları önleyin. Şarj sırasında yeteri havalandırma sağlanıyor, akü iyi havalandırılan bir alanda olmalıdır. UYARI: Yetkisz parçaların kullanımına veya bakım talimatlarını izlenememesi, elektrik çarpması veya yaralanma riski meydana getirebilir. Cihazın güvencili bir şekilde kullanılabilmesi için cihazın biriktire talimatları vnyelendir. Güvenciliğin için yalnızca cihaz üzerindeki işaretle karşılık gelien ekstra düğük vnyeltilmelidir. Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya bilgisi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılmalıdır. Bu cihazın gizezdim altında emilme veya cihazın güvencili kullanımına ilişkin talimatlarını vnyelmesi ve içerdiki tehlikeleri anlamaları koryulması kullanılabilmelidir. Kilavuz güvencili bir yerde saklayın. DKKAT: Ürünüzdeki piller Litium-iyon türüdür. Pil kutularının/verileri evsel atık, atese veya sıvıya atmayın. Pil kutuları/piller çevre dostu bir şekilde toplamları, geri dönüştürülmeye veya atılmalıdır. 1) Kullanmadan önce her zaman şarj edin! 2) Yük ve akü durumuna bağıdır; 3) 10s sonra herhangi bir yük algılanmazsa ünite kapanacaktır.



# BATTERYstart 750 PRO | BATTERYstart 1000 PRO

**(LV)** Šo iekārtu nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, izņemot gadījumus, kad šīs personas tiek uzraudzītas vai saņem norādījumus par iekārtas lietošanu no personas, kas atbild par viņu drošību. Bērni ir jāaizsargā, lai nepieļautu rotaļaišanos ar iekārtu. Tīrīšanu un lietojātāju veiktu apkalpošanu bērni drīkst izpildīt tikai uzraudzībā. Šajā iekārtā ir akumulatori, kurus nav paredzēts izņemt un kurus drīkst noņemt tikai apmācītas personas. Akumulatora nomaņa ar nepareiza veida akumulatoru, kā dēļ var tikt anulēta garantija. Akumulatora mešana uguni vai karstā krāsni, kā arī akumulatora mehāniska spāsiensāna vai sagriešana, kas var izraisīt sprādzienu. Akumulatora atstāšana vidē ar izteikti augstu temperatūru, kā dēļ akumulatori var eksplodēt vai no tā var izplūst uzliesmojošs šķidrums vai gāze. Akumulatora pakļaušana ļoti zeman gaisa spiedienam, kā dēļ akumulatori var eksplodēt vai no tā var izplūst uzliesmojošs šķidrums vai gāze. Kad akumulatora kalpošanas laiks ir beidzies, iekārtā ir pareizi jāizslēdz. Pirms akumulatora izņemšanas iekārtā ir jāatvieno no elektrotīkla. Ja akumulatoriem ir nopūdz, uzvelciet aizsargcimdus un acu aizsargus un ievietojiet nopūdzīto vienumu lielā maisā. Pēc tam nosūtiet to apstrādei uz piemērotu atkritumu utilizācijas vietu. Nemiet vērā risku, kas saistīts ar akumulatora darbinātās ierīces termināļiem, kas akumulatora saskare ar metāla objektiem var radīt ieslēgumu. BRĪDĪNĀJUMS Eksplozīvas gāzes. Novārtīti liešņu un dzirksteļu rašanos. Uzliesm laikā nodrošināt atbilstošu vēdināšanu, novietojiet akumulatoru labi vēdinātā vietā. BRĪDĪNĀJUMS Nesātauti daļu izmantošanas vai atļauce ievērot apkopes instrukcijas var radīt elektriskās strāvas trieciena risku vai traum. Instrukcijas ir jāpiegādā kopā ar iekārtu, lai iekārtā varētu droši lietot. Var apgādāt tikai ar drošu, izteikti zemu spriegumu atbilstoši iekārtas marķējumam. Šo iekārtu var lietot bērni, sākot no 8 gadu vecuma, un personas ar samazinātām fiziskām, sensorām vai mentālām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tiek nodrošināta šo personu uzraudzība vai ietrušana par drošu ierīces lietojumu un ja šīs personas apzinās iespējamos apdraudējumus. Glabājiet rokassagrāmatu drošā vietā. UZMANĪBU! Jūsu produkta ir ietilpa jonu akumulatori. Akumulatoru blokus/akumulatorus neizmēģiniet mājaismēģināšanas atkritumos, nemēģiniet uguni vai ūdeni. Akumulatoru blokus/akumulatorus ir jāsavāc, jāpārstrādā vai jāizlieto vidē draudzīgā veidā. 1) Vienmēr pirms lietošanas uzlādēt! 2) Atkarīgs no slodzes un akumulatora stāvokļa; 3) Ja pēc 10 sekundēm slodze nav noteikta, iekārtā izslēgsies.

**(SRE)** Ova uređaj nije namenjen osobama (ukljućujući decu) sa smanjenim fizićkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim u slućaju da im je pružen nadzor ili instrukcija u vezi sa upotrebom uređaja od strane osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost. Decu treba nadgledati kako bi ih sprećili da se igraju uređajem. Čišćenje i korisnićko odzivanje ne smeju da vrše deca bez nadzora. Ova uređaj sadrži baterije koje nisu predviđene za ukljanje i koje treba da zamene isključivo kvalifikovane osobe. Zamenjena baterija neodgovarajućom vrstom baterije može da nanuši zaštitni mehanizam. Odlaganje baterije u vatrau ili vruću pećnicu, ili mehanićko drobljenje ili rezanje baterije, može dovesti do eksplozije. Ostavljanje baterije u okruženju gde je izuzetno visoka temperatura može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tećnosti ili gasa. Baterija izložená izuzetno niskom pritisku vazduha može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tećnosti ili gasa. Kada je radni vek baterije na izmaku, uređaj treba pravilno odložiti. Uređaj treba isključiti iz napajanja pri ukljanju baterije. Ako baterije cure, nosite zaštitne rukavice i naćoćne i stavite jedinicu u veliku vreću da biste sprećili curenje. Zatim pošaljite na odgovarajuće mesto za odlaganje. Imajte na umu da postoji rizik od kratkog spoja na terminalima uređaja koji radi na bateriji ili bateriji usled kontakta sa metalnim predmetima. UPOZORENJE! Eksplozivni gasovi. Sprećite pojavu plamena i varnica. Obavezite odgovarajuću ventilaciju tokom punjenja, jer se akumulator mora nalaziti u prostoru sa dobrom ventilacijom. UPOZORENJE! Korisćenje neodobrenih delova ili nepoštovanje uputstava mogu dovesti do elektrićnog udara ili povreda. Uputstva treba dostaviti uz uređaj kako bi se uređaj mogao koristiti na bezbedan naćin. Napajajte isključivo izuzetno niskim naponom koji odgovara oznaci na uređaju. Uređaj mogu da koriste deca uzrasta od 8 godina i više, kao i osobe sa smanjenim fizićkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja u slućaju da im je pružen nadzor ili instrukcija u vezi sa upotrebom uređaja na bezbedan naćin i pod uslovom da razumiju ukljanje opasnosti. Ovu vrstu priključite na bezbednom mestu. PAZŃA! Baterije proizvodu su litijske baterije. Nemajte odlagati baterijska pakovanja / baterije u kućni otpad, vatrau ili vodu. Baterijska pakovanja / baterije treba sakupljati, reciklirati ili odlagati na ekološki prihvatljivi naćin. 1) Uvek napunite pre upotrebe! 2) Zavisí od opterećenja i stanja baterije; 3) Ako se nakon 10 s ne detektuje opterećenje, jedinica će se isključiti.

**(UA)** Цей пристрій не призначений для використання людьми (зокрема дітьми) з фізичними чи розумовими розладами, а також із порушеннями чутливості, або з відсутністю досвіду й знань, за виключенням випадків, коли вони знаходяться під наглядом осіб, які відповідають за їхню безпеку, чи отримали від них указівки. Діти можуть використовувати пристрій лише під наглядом, щоб вони не мали змоги гратися з ним. Дітям без нагляду заборонено виконувати очищення та самостійне обслуговування. Цей пристрій містить батареї, які не можна виймати і які дозволено замінювати лише компетентним спеціалістам. Заміна батарей на батарею невідповідного типу може порушити систему захисту. Якщо помистити батарею у вогонь чи гарячу річ або роздати її чи розрізати її механічними засобами, може статися вибух. Якщо залишити батарею під дією надзвичайно низького атмосферного тиску, може статися вибух або витік займистої речовини чи газу. Якщо термін дії батареї закінчиться, пристрій належним чином утилізується. Перед вилкненням батарей від'єднайте пристрій від мережі живлення. Якщо батарея протікає, вдягніть захисні рукавички й окуляри та покладіть батарею у великий пак, щоб запобігти розповсюдженню витоку. Потім передайте до відповідної служби з утилізації відходів. Пам'ятайте про те, що контакт металевих предметів із клемми пристрою, який працює від батарей, або самої батареї може викликати коротке замикання. УВАГА! Вибухонебезпечні гази. Уникайте вогню та іскор. Забезпечте належне провітрювання під час заряджання. Батарея має знаходитися в добре провітрюваному середовищі. УВАГА! Використання нездволевених компонентів або невиконання вказівок з обслуговування може призвести до заргози ураження електричним струмом або травмування. Разом із пристроєм надаються інструкції щодо його безпечного використання. Має подаватися безпечна мінімальна електрична напруга, що відповідає маркуванню на пристрої. Цей пристрій можуть використовувати люди (зокрема діти від 8 років) з фізичними чи розумовими розладами, а також із порушеннями чутливості, або з відсутністю досвіду й знань, коли вони знаходяться під наглядом осіб, які отримали указівки щодо безпечного використання пристрою та зрозуміли відповідні ризики. Зберігайте цей пристрій у безпечному місці. УВАГА! Аккумулятори у вашому продукті є літій-іонними. Не викидайте аккумулятори блоку/аккумулятори разом із побутовими сміттям, у вогонь або воду. Аккумулятори блоку/аккумулятори слід збирати, переробляти або утилізувати екологічно чистим способом. 1) Завжди заряджайте пристрій перед використанням! 2) Залежно від навантаження та стану аккумулятора. 3) Якщо навантаження не виявляється через 10 с, пристрій вимикається.



Ⓞ Do not drop. Ⓞ Nicht fallen lassen. Ⓞ Ne pas laisser tomber. Ⓞ Non far cadere. Ⓞ Ne dejar caer. Ⓞ Não deixe cair. Ⓞ Αποφύγετε τις πτώσεις. Ⓞ Laat niet vallen. Ⓞ Tappa inte. Ⓞ Älä pudota. Ⓞ Ikke mist i bakken. Ⓞ Må ikke tabes. Ⓞ Nemi spadnuti z visky. Ⓞ Ne ronjajte. Ⓞ Жерге тусйин алманз. Ⓞ Ne ejtse le. Ⓞ Nie upuszczac. Ⓞ Nenechajte spadnúť. Ⓞ Pazite, da ne pada. Ⓞ Düşürmeyin. Ⓞ Nemote ispuštati. Ⓞ A nu se scăpa pe jos. Ⓞ Да не се изпуска. Ⓞ Ärge spillade maha. Ⓞ Nenumeskite. Ⓞ Nenomest. Ⓞ Nemote ispuštati. Ⓞ Не кидати.



Ⓞ Do not expose to moisture. Ⓞ Keiner Feuchtigkeit aussetzen. Ⓞ Ne pas exposer à l'humidité. Ⓞ Non esporre all'umidità. Ⓞ No exponer a la humedad. Ⓞ Não exponha à humidade. Ⓞ Mny eķibēts ar upvāci. Ⓞ Niet blootstellen aan vocht. Ⓞ Utsätt inte för fukt. Ⓞ Ei sa alistaat kosteudelle. Ⓞ Må ikke utsettes for fuktighet. Ⓞ Må ikke udsættes for fugt. Ⓞ Nevystavujte vlhkosti. Ⓞ Не подвергайте воздействию влаги. Ⓞ blngady žerге койманз. Ⓞ Ne teuye ki nedvesnének. Ⓞ Nie wystawiać na działanie wilgoci. Ⓞ Nevystavujte vlhkosti. Ⓞ Ne izpostavlajte vlagi. Ⓞ Neme maruz brakmāyui. Ⓞ Nemote izlagati vlazi. Ⓞ Nu exponati la umezeala. Ⓞ Да не се излага на влага. Ⓞ Kaitiske niiskuse eest. Ⓞ Saugokite nuo drėgmes. Ⓞ Nepakļaut mitruma iedarbībai. Ⓞ Ne izlaizite vlazi. Ⓞ Не піддавати дії вологу.



Ⓞ Do not charge a frozen battery. Ⓞ Keine eingefrorene Batterie aufladen. Ⓞ Ne pas charger une batterie gelée. Ⓞ Non mettere sotto carica una batteria congelata. Ⓞ Ne cargar una batería congelada. Ⓞ Não carregue uma bateria congelada. Ⓞ Mny forticēte mju tloučinūtā utpatroji. Ⓞ Een bevroren batterij niet opladen. Ⓞ Ladda inte ett fruset batteri. Ⓞ Älä lataa jäätyynyttä akkua. Ⓞ Ikke lad opp et frosset batteri. Ⓞ Oplad ikke et frosset batteri. Ⓞ Nenarjajte zmrzeliu bateriju. Ⓞ He sargajate zmērēšyju akumulatoru. Ⓞ Kytyn kalgan baterenye zaryadžamāny. Ⓞ Fayogot akkumulātorē ne tōlšōn. Ⓞ Nie ładować zamrznietego akumulatora. Ⓞ Nenabijajte zamrznutu bateriju. Ⓞ Ne polnite zmrzniene baterije. Ⓞ Donmuš aklieri šarj etmeyin. Ⓞ Nemote puniti zamrznutu akumulator. Ⓞ Nu incărcati o baterie înghețată. Ⓞ Ne zaryadžajte zamrznal akumulator. Ⓞ Ärge laadige kilmunud akut. Ⓞ Nekraukite užšalusio akumulatoriaus. Ⓞ Neuzlādēt sasalušo akumulatoru. Ⓞ Ne punitē zamrznutu akumulator. Ⓞ Ne zaryadžati zamroženiyy akumulyator.



Ⓞ Do not touch clamps together. Ⓞ Nicht die Klemmen aneinanderhalten. Ⓞ Empêcher que les fixations se touchent. Ⓞ Non toccare i morsetti insieme. Ⓞ No tocar las abrazaderas unidas. Ⓞ Não toque em braçadeiras unidas. Ⓞ Mny ņuvēte māj tsoć fuktirēš. Ⓞ Laat klemmen elkaar niet raken. Ⓞ Lāt inte klāmmorna rōra varandra. Ⓞ Älä ariana napaphtinen koskettatua toisiaan. Ⓞ Ikke la klemmer berøre hverandre. Ⓞ Klemmer må ikke røre ved hinanden. Ⓞ Nepřiblížte svorky k sobě. Ⓞ Не допускайте соприкосновения зажимов. Ⓞ Қысқыштарды бірге ұстамасыз. Ⓞ Ne držte čističe sobl. Ⓞ Nie stykac się z sobą kłosek. Ⓞ Nedotyčajte sa súčasně svoriek. Ⓞ Pazite, da se spojnik ne dotikata ene druge. Ⓞ Kelerpelei birbitine deǵdimeyin. Ⓞ Nemote dođirivati jednu stazaljku drugom. Ⓞ Nu atingeti cleşti la un loc. Ⓞ Не доковайте щипци/кобите една до друга. Ⓞ Ärge lubage akkumlbretel کوئی puftuda. Ⓞ Nelieskite abiejų gnybtų vienu metu. Ⓞ Nesavienot kabelskavas. Ⓞ Ne spajajte kleme. Ⓞ He торкатися затискачів разом.

# BATTERYstart 750 PRO | BATTERYstart 1000 PRO



ⓐ Keep away from tools and jewellery. ㊦ Von Werkzeugen und Schmuck fernhalten. ㊦ Tenir éloigné d'outils et de bijoux. ㊦ Tenere lontano da strumenti e gioielli. ㊦ Mantener alejado de herramientas y joyas. ㊦ Manterha longe de ferramentas e jóias. ㊦ Κρατήστε εργαλεία και κοσμήματα μακριά. ㊦ Buiten bereik van gereedschap en sieraden houden. ㊦ Håll borta från verktyg och smycken. ㊦ Pidá etäällä työkalusta ja koruksista. ㊦ Holds una verktøy og smykker. ㊦ Holdes væk fra værktøj og smykker. ㊦ Uchovávejte mimo nářadí a šperky. ㊦ Держать подальше от инструментов и ювелирных украшений. ㊦ Қуралдар мен зергерлік бұйымдардан аулақ ұстаныңыз. ㊦ Ezszökzököl és ékszereket tőlük tartandó. ㊦ Trzymać z dala od narzędzi i elementów biżuterii. ㊦ Uchovávať v bezpečnej vzdialenosti od náradia a šperkov. ㊦ Не приближайте орудия и ювелирные украшения. ㊦ Аёлтерден ые аксессуарлардан узак тутун. ㊦ Држите подалье от алати и накити. ㊦ Пастроји дистанца фаћа де унете си бијутери. ㊦ Држите далек от инструментов и бижути. ㊦ Hoideke eemal tšoirüstidest ja ehetest. ㊦ Laiykite atokiał nu įrankių ir papuošalų. ㊦ Nenovietot instrumentu un dārglietu tuvumā. ㊦ Držite dalje od alata i nakita. ㊦ Зберегајти подалји од инструментів і коштовностей.



ⓐ Do not damage cables. ㊦ Kabel nicht beschädigen. ㊦ Ne pas endommager les câbles. ㊦ Non danneggiare i cavi. ㊦ No usar cables dañados. ㊦ Não danifique os cabos. ㊦ Μην καταστρέψετε τα καλώδια. ㊦ Kabele niet beschadigen. ㊦ Škادا intte kablaama. ㊦ Älä vahin-goita kaapeleita. ㊦ Ikke ødelegg kabler. ㊦ Undgå å beskadige kabler. ㊦ Nepoškudzite kabely. ㊦ Ne povređajte kabeli. ㊦ Kabelыдерге закъм кетмејна. ㊦ Ne okozon sérülést a kábelek. ㊦ Nie uszkodzak przewodów. ㊦ Nepoškodte káble. ㊦ Pazite, da ne poškodujete kablov. ㊦ Kablolara zarar vermeyin. ㊦ Nemojte oštetiti kabele. ㊦ Nu deteriorationi caburilor. ㊦ Ne povređajte kabele. ㊦ Arge kahustajute juhtmeid. ㊦ Neпазаїсите лаіду. ㊦ Neбојат кабелуs. ㊦ Ne oštecujte kablove. ㊦ Не пошкоджувати кабелі.



ⓐ Do not use with damaged cable. ㊦ Nicht mit beschädigtem Kabel benutzen. ㊦ Ne pas utiliser avec un câble endommagé. ㊦ Non utilizzare in caso di cavo danneggiato. ㊦ Não utilizar com cables danifados. ㊦ Μην χρησιμοποιείτε με κατεστραμμένο καλώδιο. ㊦ Niet gebruiken met een beschadigde kabel. ㊦ Använd inte med en skadad kabel. ㊦ Älä käyttää jos kaapeli on vahingoittunut. ㊦ Má ikke brukkes med ødelagt kabel. ㊦ Má ikke anvendes med beskadiget kabel. ㊦ Nepovržite sa poškodeným kábelom. ㊦ He iselzovajte sa povređenim kábelom. ㊦ Не користуйте са пошкоденим кабелем. ㊦ Не упробљајте са пошкодованим каблом. ㊦ Не használja sérült kábelrel. ㊦ Ne nalezývajúc sa uszkodzenym przewodom. ㊦ Nepovržajte sa poškozým káblom. ㊦ Не упробљајте са пошкодованим каблом. ㊦ Hasaralı kablolarla kullanmayın. ㊦ Nemojte koristiti sa oštećenim kábelom. ㊦ Nu utilizatți cu un cablu deteriorat. ㊦ Не използвайте с повреден кабел. ㊦ Arge kasutage seadet, kui juhe on kahjustatud. ㊦ Neаудоките, jei laidas pažeistas. ㊦ Neiletot ar бојату кабелі. ㊦ Не користите ако је кабл оштећен. ㊦ Не використовувати за пошкодженим кабелем.



ⓐ Keep cables away from moving parts. ㊦ Kabel von sich bewegenden Teilen fernhalten. ㊦ Tenir les câbles éloignés des pièces mobiles. ㊦ Tenere i cavi lontano dalle parti in movimento. ㊦ Mantener los cables lejos de las partes móviles. ㊦ Manterha os cabos afastados de partes móveis. ㊦ Κρατήστε τα καλώδια μακριά από κινούμενα μέρη. ㊦ Kabele buiten bereik van bewegende onderdelen houden. ㊦ Håll kablarna från rörliga delar. ㊦ Pidá kabelit etäällä liikuvista osista. ㊦ Hold kablene una bevelegelige deler. ㊦ Hold kablene væk fra bevægelige dele. ㊦ Udržujte kabele mimo pohybľivé časti. ㊦ Држите кабелі подальше од движущихся частей. ㊦ Кабелдерге козгалатын бөлшектерден алыс ұстаныңыз. ㊦ А кабелектәртәс тәвлә мәзгәлә алкатрәсектәләр. ㊦ Прөводоты трымзак з дала од чәстәләр рүхомчә. ㊦ Кábele uchovávate v bezpečnej vzdialenosti od pohybľivých častí. ㊦ Poskrbite, da kábeli ne bodo v območju gibljivih delov. ㊦ Kabloлар hareketli parçalarдан узак тутун. ㊦ Kábele držite podальe od pokretnih dijelova. ㊦ Пастроји кабурліне л дистанца фаћа де парћіне л місаре. ㊦ Држите кабеліне далек од движіщїх се частї. ㊦ Hoideke juhtmeid eemal liikuvatest osadest. ㊦ Laiykite laidus atokiał nu judących dólų. ㊦ Трети кабелі атевісķи нo кустігајам дáјам. ㊦ Držite kablove dalje od pokretnih delova. ㊦ Тримати кабелі подалји від рухомїх частї.



ⓐ Do not carry by cables. ㊦ Nicht an den Kabeln transportieren. ㊦ Ne pas porter par les câbles. ㊦ Non trasportare tirando i cavi. ㊦ No llevar por cables. ㊦ Não transporte por cabos. ㊦ Μην μεταφέρετε από τα καλώδια. ㊦ Niet aan kabels tillen. ㊦ Lyft inte med kablarna. ㊦ Ei saa kantaa kaapeleiden varassa. ㊦ Má ikke bæres etter kablene. ㊦ Má ikke bæres i kablerne. ㊦ Nepreršavajte za kabely. ㊦ Не носите за кабелі. ㊦ Кабелыне тартып тасымалдауға болмайды. ㊦ Не тартса а кабелеңнің фөгя. ㊦ Nie przenosić; trzymając za przewody. ㊦ Nenesite za káble. ㊦ Ne nosite tako, da držite za kabele. ㊦ Kabilardan tutarak taşımayın. ㊦ Nemojte nositi držeći za kabele. ㊦ Nu transportati prin tragarea caburilor. ㊦ He носете, држејќи за кабелите! ㊦ Arge kandke seadet juhtmetest hoides. ㊦ Neneskite laikydami už laidų. ㊦ Neneset, турот аз кабелем. ㊦ Не носите држећи за кабове. ㊦ Не перемїщати, трїмаючи за кабелі.



ⓐ Do not use in extreme heat. ㊦ Nicht bei extremer Hitze verwenden. ㊦ Ne pas utiliser en cas de fortes chaleurs. ㊦ Non utilizzare in condizioni di caldo estremo. ㊦ Não utilizar com calor extremo. ㊦ Μην χρησιμοποιείτε σε υπερβολική ζέση. ㊦ Niet gebruiken in extreme hitte. ㊦ Använd inte i extrem värme. ㊦ Ei saa käyttää erittäin kuumassa. ㊦ Má ikke brukkes i ekstrem varme. ㊦ Má ikke anvendes i ekstrem varme. ㊦ Nepovržite v extrémnom horú. ㊦ Не использовать при чрезвычайно высокой температуре. ㊦ Шамандан тысыкта пайдаланбаңыз. ㊦ Не uпробљајте в зело vroćim pogojih. ㊦ Аşın sıcak ortamlarda kullanmayın. ㊦ Nemojte koristiti na ekstremno visokom temperaturi. ㊦ A nu se utiliza în condiții de temperaturi extrem de mari. ㊦ Да не се използва при прекалено високи температури. ㊦ Arge kasutage tuvega kuumusega keskkonnas. ㊦ Neаудоките дїделаме карштје. ㊦ Neiletot pārmēģā karstumā. ㊦ Не користите у условима прекомерне топлате. ㊦ Не використовувати за екстремно високим температуро.



ⓐ Do not use in extreme cold. ㊦ Nicht bei extremer Kälte verwenden. ㊦ Ne pas utiliser en cas de froid extrême. ㊦ Non utilizzare in condizioni di freddo estremo. ㊦ Não utilizar com frio extremo. ㊦ Μην χρησιμοποιείτε σε υπερβολικό κρύο. ㊦ Niet gebruiken in extreme kou. ㊦ Använd inte i extrem kyla. ㊦ Ei saa käyttää erittäin kylässä. ㊦ Má ikke brukkes i ekstrem kulde. ㊦ Má ikke anvendes i ekstrem kulde. ㊦ Neпоvřzite v extrémním chladě. ㊦ Не использовать при чрезвычайно низкой температуре. ㊦ Шамандан тысыкта пайдаланбаңыз. ㊦ Не uпробљајте в зело hladnih pogojih. ㊦ Аşın soğuk ortamlarda kullanmayın. ㊦ Nemojte koristiti na ekstremno niskim temperaturama. ㊦ A nu se utiliza în condiții de temperaturi extrem de mici. ㊦ Да не се използва при прекалено ниски температури. ㊦ Arge kasutage väga külmas keskkonnas. ㊦ Neаудоките дїделаме салътје. ㊦ Neiletot pārmēģā aukstumā. ㊦ Не користите у условима прекомерне хладноће. ㊦ Не використовувати за екстремно низким температуро.



ⓐ No drinks/liquids. ㊦ Kontakt mit Getränken/Flüssigkeiten vermeiden. ㊦ Boissons/liquides interdits. ㊦ Non bagnare/immergere. ㊦ No bebidas ni líquidos. ㊦ Evite bebidas/líquidos. ㊦ Απογορεύεται το ποτό/ρβύδα. ㊦ Geen dranken/vloeistoffen. ㊦ Inga drycker/vätskor. ㊦ Ei juoma/nestettä. ㊦ Ingen drikk/eæsker i nærheden. ㊦ Ingen drikkere/væsker. ㊦ Žádne nápoje ani tekutiny. ㊦ Hänitti i juoksetti sarpeutten. ㊦ Ішактың сүйлүктүк эмес. ㊦ Ne fogyasztson a közelebbi italokat és ne tartson folyadékot. ㊦ W trakcie stosowania nie spróżwaj płynów. ㊦ Neпоvřzajte žiadne nápoje/tekutiny. ㊦ Brez pijač/tekočin. ㊦ Ісецекер/савлар yasaktr. ㊦ Nema pica/tekućina. ㊦ A se feri de lichide. ㊦ Без напїткї/чєстнотї. ㊦ Valtige juoke/vedelikke. ㊦ Jokių gėrimų / skysčių. ㊦ Neiletot dzērienu/sķīdumu. ㊦ Zabránjeno konzumiranje pica/tečnosti. ㊦ Не пїти.



ⓐ No smoking/vaping. ㊦ Nicht rauchen/dampfen. ㊦ Ne pas fumer/vapoter. ㊦ Non fumare/vapare. ㊦ No fumar cigarrillos convencionales/electrónicos. ㊦ Não fumar cigarros nem de nicotina nem de nicotina. ㊦ Απογορεύεται το κάπνισμα. ㊦ Geen roken/vapeert. ㊦ Ingen røyking/vaping. ㊦ Ingen røyning/e-cigaretter. ㊦ Neskuite nepovržite elektrickou cigaretu. ㊦ He курити и не парити. ㊦ Temeki/evin/šenkeņ. ㊦ Не допаныэчюн, не használjón elektronikus cigarettát sem. ㊦ Ne palci papierosów ani e-papierosów. ㊦ Zákaz fajčiť/vapovať. ㊦ Repovedano kájenje/veipanje. ㊦ Sigara/elektrikli sigara içilmez. ㊦ Zabránjeno pušenje cigareta/e-cigarette. ㊦ Nu fumați și nu vapări. ㊦ Тїотїонїушенїго/пушенїно на електронїкї цїгарїе є забранїно. ㊦ Suitsetamine/veipimine keelatud. ㊦ Šalía draudzāma rīkuty vaparāties ar elektronines cigaretēs. ㊦ Nesmekēt/nesmēkēt elektronisko cigareti. ㊦ Zabránjeno pušenje cigareta/elektroniskih cigareti. ㊦ Не палити цїгаретї/ваїперї.



ⓐ Keep away from children. ㊦ Von Kindern fernhalten. ㊦ Tenir à l'écart des enfants. ㊦ Tenere lontano dai bambini. ㊦ Mantener fuera del alcance de los niños. ㊦ Manterha longe das crianças. ㊦ Φυλάξτε μακριά από παιδιά. ㊦ Buiten bereik van kinderen houden. ㊦ Håll borta från barn. ㊦ Säilytä lasten ulottumattomissa. ㊦ Oppebevares utljøengelig for barn. ㊦ Opbevares utilgjengelig for barn. ㊦ Uchovávejte mimo dosah dětí. ㊦ Держіте в недоступному для дітей місці. ㊦ Балалардан аулақ ұстаныңыз. ㊦ Гүрметкеді тіл көз тартуыз. ㊦ Trzymać z dala od dzieci. ㊦ Uchovávať mimo dosahu detí. ㊦ Hranite na mestu, nedosegljivo otrokom. ㊦ Çocuklardan uzak tutun. ㊦ Držite podальe od djece. ㊦ A nu se lása la indēmāmā coriolir. ㊦ Да се пазї далек од досега на дїца. ㊦ Hoideke eemale laste käealattest. ㊦ Laiykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. ㊦ Glabát bērniem nepieejamā vietā. ㊦ Držite dalje od dece. ㊦ Тримати в недоступному для дітей місці.



## Risk of fire

Ⓢ Brandgefahr. Ⓢ Risque d'incendie. Ⓢ Rischio di incendio. Ⓢ Riesgo de incendio. Ⓢ Risco de incêndio. Ⓢ Κίνδυνος πυρκαγιάς. Ⓢ Risco op vuur. Ⓢ Risk for brand. Ⓢ Tulipalon vaara. Ⓢ Fare for brann. Ⓢ Risiko for brand. Ⓢ Nebezpečí požáru. Ⓢ Риск пожара. Ⓢ Опасность пожара. Ⓢ Tűzveszély. Ⓢ Ryzyko wybuchu pożaru. Ⓢ Ryziko požiaru. Ⓢ Nevamot požara. Ⓢ Yangın riski. Ⓢ Опасност от пожара. Ⓢ Risc de incendiu. Ⓢ Риск от пожар. Ⓢ Tulekahjuohut. Ⓢ Gaisro pavojus. Ⓢ Aizdegšanās risks. Ⓢ Rizik od požara. Ⓢ Ризик пожеги.



## Risk of electric shock

Ⓢ Stromschlaggefahr. Ⓢ Risque de choc électrique. Ⓢ Rischio di elettrocuzione. Ⓢ Riesgo de descarga eléctrica. Ⓢ Risco de choque eléctrico. Ⓢ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Ⓢ Risco op een elektrisch shock. Ⓢ Risco für elektriska stötar. Ⓢ Ryzko šokování. Ⓢ Vaara. Ⓢ Fare for elektrisk stød. Ⓢ Ryzko for elektrisk stød. Ⓢ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Ⓢ Риск поражения электрическим током. Ⓢ Toky cory қауы бар. Ⓢ Elektromos áramütés veszélye. Ⓢ Ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Ⓢ Ryziko zászahu elektrickým prúdom. Ⓢ Nevamot elektréoniga udara. Ⓢ Elektrik çarpması riski. Ⓢ Rizik od elektréonigo udara. Ⓢ Risc de electrocutare. Ⓢ Риск от электрического удара. Ⓢ Elektrikgjøft oh! Ⓢ Elektros smūgio pavojus. Ⓢ Elektrotrieciensa risks. Ⓢ Rizik od elektréonigo udara. Ⓢ Ризик ураження електричним струмом.



## Risk of hazardous materials

Ⓢ Risco von gefährlichen Materialen. Ⓢ Risque de matières dangereuses. Ⓢ Rischio di materiali pericolosi. Ⓢ Riesgo de materiales peligrosos. Ⓢ Risco proveniente de materiais perigosos. Ⓢ Κίνδυνος επικίνδυνων υλικών. Ⓢ Risco van gevaarlijke materialen. Ⓢ Risk for farliga material. Ⓢ Vaaralisten materiaalien vaara. Ⓢ Ryzko for farlige materialer. Ⓢ Ryzko for farlige materialer. Ⓢ Nebezpečí nebezpečných materiálů. Ⓢ Риск контакта с опасными материалами. Ⓢ Зинн заттар қауы. Ⓢ Fennáll a veszélyes anyagok jelentette veszély. Ⓢ Ryziko zwiazane ze stosowaniem materiałów niebezpiecznych. Ⓢ Ryziko nebezpečných materiálov. Ⓢ Itevgarje nevarnih materialov. Ⓢ Tehnikai malmere riski. Ⓢ Rizik od opasnih materijala. Ⓢ Risc de material periculos. Ⓢ Риск от опасных материалов. Ⓢ Materiali d'vëndat oia ohtikud. Ⓢ Pavojinu medziungu rizika. Ⓢ Bistamu materiálu risks. Ⓢ Rizik od štetnih materijala. Ⓢ Може мстити небезпечні речовини.



## Use in a well ventilated area

Ⓢ In gut belüfteter Umgebung verwenden. Ⓢ Utiliser dans un endroit bien ventilé. Ⓢ Utilizzare in un'area ben ventilata. Ⓢ Usar en un área bien ventilada. Ⓢ Utilize em área bem ventilada. Ⓢ Χρησιμοποιείτε σε καλά αεριζόμενο χώρο. Ⓢ Gebruik in een goed geventileerde ruimte. Ⓢ Använd i ett välventilerat område. Ⓢ Käytä alueella, jossa on hyvä ilmanvaihto. Ⓢ Bruk i et godt ventilert område. Ⓢ Brukes på et sted med god udluftning. Ⓢ Používejte na dobře větraném místě. Ⓢ Используйте в хорошо проветриваемой зоне. Ⓢ Жақсы желдетілген аймақта қолданыңыз. Ⓢ Jól szellőző környezetben használja. Ⓢ Stosować w dobrze wentylowanych miejscach. Ⓢ Používať na dobre vetranom priestore. Ⓢ Uporabljajte na dobro prezračevanem območju. Ⓢ Iyi havalandırılan bir ortamda kullanın. Ⓢ Koristite u dobro prozračenom području. Ⓢ A se utiliza într-o zonă bine ventilată. Ⓢ Да се използва на добре проветриво място. Ⓢ Kasutage hästi ventileeritud kohas. Ⓢ Naudokite gerai vēdinamoji vietoje. Ⓢ Lietot teritorijā ar labu ventilāciju. Ⓢ Koristite u dobro proventnom okruženju. Ⓢ Використовувати в приміщенні з гарною вентиляцією.



## Battery may emit fumes

Ⓢ Batterie könnte Dämpfe freisetzen. Ⓢ La batterie peut dégager de la fumée. Ⓢ La batteria può emettere fumi. Ⓢ La batería puede emitir gases. Ⓢ A bateria pode emitir gases. Ⓢ Η μπαταρία ενδέχεται να εκπέμπει αναθυμώσεις. Ⓢ Batterij kan dampen afgeven. Ⓢ Batteriet kan avge ångor. Ⓢ Akusta voi vapautua höyryä. Ⓢ Batteriet kan avgi gasser. Ⓢ Batteriet kan afgive dampe. Ⓢ Z baterije mogoč vohčajat vparjo. Ⓢ Акумулятор может выделять пары. Ⓢ Батарея тупін шығаруы мүмкін. Ⓢ Z akumulátora môžu vychádzať pary. Ⓢ Az akkumulátor gázokat bocsátathat ki. Ⓢ Z akumulátora mogą wydostawać się wyzwywy. Ⓢ Z baterije môžu vychádzat výparu. Ⓢ Bateria jata sprośada dim. Ⓢ Akidien duman cikalibil. Ⓢ Akumulator može ispuštati isparavanja. Ⓢ Bateria poate emana fum. Ⓢ Аккумулятор\* може да отделя пари. Ⓢ Akust võib tulla suitsu. Ⓢ Akumulatorius gali skeisti garus. Ⓢ Akumulators var dūmot. Ⓢ Akumulator može da ispušta dim. Ⓢ Akumulator može vidljati dim.



## Surrounding items may emit fumes

Ⓢ Umliegende Elemente könnten Dämpfe freisetzen. Ⓢ Les éléments environnants peuvent émettre de la fumée. Ⓢ Gli oggetti circostanti possono emettere fumi. Ⓢ Los objetos circundantes pueden emitir gases. Ⓢ Os objetos que se encontram nas imediações podem emitir gases. Ⓢ Τα περιβάλλοντα αντικείμενα ενδέχεται να εκπέμπουν αναθυμώσεις. Ⓢ Omringende items kunnen dampen afgeven. Ⓢ Omgivande föremål kan avge ångor. Ⓢ Υμπαρτίσιβιστá εσεινίστá υοι vαpαυτáυá υούρý. Ⓢ Omkringliggende genstander kan avgi gasser. Ⓢ Omgivende genstande kan afgive dampe. Ⓢ Z okolnich predmetů mohou vycházet výparu. Ⓢ Окружающие предметы могут выделять пары. Ⓢ Aйналасындары заттар тупін шығаруы мүмкін. Ⓢ A környező elemek gázokat bocsátathatnak ki. Ⓢ Z elementov otevarajucich moga wydostawać się wyzwywy. Ⓢ Z predmetov v bezprostrednej blízkosti môžu vychádzat výparu. Ⓢ Elementi v okolí lahko sprośajo dim. Ⓢ Etrafıdaki parçaların duman cikalibil. Ⓢ Okolni elementi mogu ispuštati isparavanja. Ⓢ Articolele din jur pot emana fum. Ⓢ Околните предмети може да отделят пари. Ⓢ Umbrüstevatest esemetest võib tulla suitsu. Ⓢ Aplinkiniai objektai gali skeisti garus. Ⓢ Puskyniai iš LED svetla. Ⓢ Пускыніе пріексьметі var dūmot. Ⓢ Okolni elementi mogu da ispuštaju dim. Ⓢ Оточуючі предмети можуть виділяти дим.

\* Ⓢ Lithium Jump starter with powerbank function and LED light Ⓢ Lithium-Starthilfe mit Powerbank-Funktion und LED-Licht Ⓢ Système de démarrage lithium avec fonction de chargeur et éclairage LED Ⓢ Avviatore d'emergenza al litio con funzione powerbank e luce LED Ⓢ Arrancador de litio con función de powerbank y luz LED Ⓢ Arrancador de litio com função powerbank e luz LED Ⓢ Εκκινητής (μικ) μπαταρίας λιθίου με κλόδινα βροχμικκπυρα που διδέρτετ λειουρýα φόρτυπυ powerbank και φωτύδιό LED Ⓢ Lithium-jumpstarter med powerbankfunktion en ledlicht Ⓢ Lithiumstartare med powerbank-funktion och LED-lampa Ⓢ Lithium-arkúnyáynistín, jossá on varavitáláhdetoinimta ja LED-valo Ⓢ Litium-starthilfe med PowerBank-funktion og LED-lys Ⓢ Lithium-jumpstarter med powerbank-funktion og LED-lampe Ⓢ Starter Lithium Jump s funkcí powerbanka a osvětlením LED Ⓢ Литиевое пусковое устройство с функцией внешнего аккумулятора и светодиодным фонарем Ⓢ Сыртқы аккумулятор функциясы және жарық диодты шамы бар литий іске қосыу стартері Ⓢ Litiumos segédakkumulátor powerbank funkcióval és LED-fénnyel Ⓢ Zasilane baterija litijova urzadjenje rozruchowe z funkcija powerbanku i lampu LED Ⓢ Litiovy štartér s funkciou externého napájacieho zdroja a LED svetlom Ⓢ Litijev zaganjalnik s funkcijo prenosnega polnilnika in z lukco LED Ⓢ Güç kaynağı işlevli ve LED ışıklı litiyum akı takviye cihazı Ⓢ Litijiski pokretač s funkcijom vanjske baterije i LED zaruljicom Ⓢ Starter instanc ut litiu, cu functie de baterie externă și iluminare LED Ⓢ Литиев джъмп стартер с функция за външна батерия и LED лампа Ⓢ Litiumkauga káivitusabikomplekt akupangafunktsiooni ja LED-tulega Ⓢ Ličio užvediklis su išorine baterija ir LED lempute Ⓢ Litija piestartētājs ar ārējas akumulatora funkciju un LED lampiņu Ⓢ Litijumski starter za vozila sa funkcijom eksternje baterije i LED svetla Ⓢ Пускыніе і зарядный пристрій для літєвий аккумуляторіс із функцією зовнішнього аккумулятора та світлодіодним підсвічуванням



Refer to instructions



Class 3 Insulated Appliance



Eurasian Conformity mark



UK Conformity mark



EU Conformity mark



WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)



Not for use by children



Do not open



Do not cover

[www.osram.com/am-guarantee](http://www.osram.com/am-guarantee)

Imported by

OSRAM GmbH

Nonnendammallee 44

13629 Berlin

Germany

[www.osram.com](http://www.osram.com)

Manufactured by  
RING Automotive Ltd  
LS12 6NA, UK



C10449060  
G15128308  
29.12.23